日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 230
ENTERED AS 2-CLASS MATTER POST OFFICE AT SAN FRANCISCO CALIFORNIA
K. AZUKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR.....$11.00
DAILY.....SIX MONTHS.....5.50
DAILY.....ONE MONTH.....1.00
SINGLE COPIES.....5 CENTS

# 會社試訴の決定的勝利

## 更に政府廷でも勝訴されん

（一）

餘りに書き古した問題であるが、會社試訴の米國大審院に於ける勝利の報に接して、我等は再び歓喜を感じた由であつて、此の再審の前途も見わたせいふもの又感なき能はずである。本件は既に華府の通信は、九日華府の米國大審院では、加州側の請願を拒絶した由であつて、此の再審上告の却下を言ひ渡されたのだからさいふ、加州に於ける永き紛爭の會社設立權は、今度こそは決定的に、同胞の上に確立するであらう

（二）

此の事件は同胞としては實に古いケースである。今迄もなく確定を見てるべきものであつた、一言にして盡くせば「加州に於いて日本人は、農業以外を目的とする事は出來ない」といふに對し、加州側では、會社設立權は、飽迄も、新の會社設立は、加州側に防害されて終つたが、更に華府では、農部會の人達に依つて、病院が設立されやうとするに際して、また問題になつたが、藤井ライトの兩法律家の努力と、俊つて、昨年の五月二十日に、加州大審院では、日本人が勝つたのであつた

（三）

それを更に加州檢事總長は、合衆國大審院へ上訴して、しつこく爭つたのであつたが、華府の大審院もまた日本人に勝訴せしむる點では、加州大審院と結果を一にし、加ふるに、憲邦裁判所には管轄權なく、上告理由なしとして却下した。それは實に本年四月十三日であつた。同時に、加州側に對しては、再審請願の見書が出す機會を與へたので、加州側は、その議論を書類を以て述べたが、それが今回再審の議論を許されず、來週は愈々加州の上訴を正式に却下するだらうさいふ目算がついたのである

（四）

此の勝利に於て我等の痛感することは米國憲判所の公正である。本年四月の判決に於て、タフト判事は「日米條約の有效なる限り加州の判決を議審さいふ主張を今回法律家に依つて法廷に提訴の下に議論は無用なり」と正當と裏書され、確定された訴訟である、富士鶴事件でも、日本ドライグーズ事件でも、我日米紙は卒先して大聲叱咤まで與へるのだと傳へられてゐる、試訴を提起すべし叫んだ、常勝利を驚言した、何となれば、我等は去る四月、此度の訴訟の勝利を驚言した、何となれば、餘りに事理明白に日本人に有利な事件であるからである。それ故に、敗れたる同胞は、沒理的に、この試訴迄も、前途を悲観してゐる、幸華府警師會の事件で、華府市長と藤井、ライト兩法律家の勝利に達したわけである、近頃拍子に進んで今日は愈々最後の勝利に達したわけである、近頃農業から商業に進出したる加州同胞全體の幸福である。

（五）

更に我等のけふの情報に感慨深きは、此の試訴内容は、我日米紙の主張であつて、只我等の主張を今回法律家に依つて法廷に提訴の下に議論は無用なり、と正當と裏書され、確定された訴訟である、富士鶴事件でも、日本ドライグーズ事件でも、我日米紙は卒先して大聲叱咤まで與へるのだと傳へられてゐる、我等は去る四月、此度の訴訟の勝利を驚言した、何となれば、餘りに事理明白に日本人に有利な事件であるからである。それ故に、敗れたる同胞は、沒理的に、この試訴迄も、前途を悲観してゐる、幸華府警師會の事件で、華府市長と藤井、ライト兩法律家の勝利に達したわけである、近頃拍子に進んで今日は愈々最後の勝利に達したわけである、近頃農業から商業に進出したる加州同胞全體の幸福である。

## 本社特約電通特電（十日）

### 日支の交渉 序の幕愈々開かる

#### 矢田總領事南京に乘出す まづ差等稅から

（上海十日）矢田總領事は十一日當地發南京に向ふことになつたが、同氏の南京行により愈々日支交渉は序幕に入つたわけで、まづ差等稅問題より解決してゆくはずであるが、國際關稅會議は、常然日支間の決定內容に左右されるので今後の交渉經過如何によつて關係各國の國際關稅會議を開催の氣運を促進するに至るであらうと見られてゐる

### 自作農創設法案 ヌエとなり法制局へ

#### 農林大藏兩案つきまぜ

（東京九日）驛產の自作農創設法案は農地金庫制による農林省案と大藏省が絶對に反對なためその間に打開策を講じない限り再び昨年の如き內閣危機を生じおそれ十分あり、法制局では兩省の主張をばつき合せて中庸案を作製せんと努力中である

### 自作農 特別會計法

#### 制定の大藏省案に農相が降參か

（東京十日別電）山本農相の主張に掛る自作農地金庫制に對し大藏省は決定を留保し閣議の決定によつて萬事を解決せんとし一方農林省に對しては代案を提出してゐる山本農相は原案をあくまで支持せ努力中である

### 東京入りの獨逸選手

#### ラデマツヘル君

（下關十日）獨逸の背泳世界記錄保持選手ラーデマツヘル君は

### 張學良を委員とは 怪しからぬと馮玉祥

#### 南京政府部內に暗鬪起る

（南京十日）張學良をば今回政府委員とせることつき國民政府部內に不おこり反對の急先鋒は馮玉祥であるが將介石等の極力慰撫によつてあるが今回このことの不平如何に重大な意味を有するものと見られる。張は委員に任命されても自ら南京に乘出すことは不可能なので代理として楊宇霆を南京に派遣するらしいが今回のことつき馮天側の態度は全然不明である

### 芳澤公使 賜暇歸朝

（北京十日）芳澤公使は十七日當地發十八日天津出帆の長安丸で賜暇歸朝の確定である

### 日本勞働運動界 過渡期で爭議減少

#### 彈壓不景氣自己分裂も主因

（東京十日）內務省社會局發表によれば本年八月以降八月末までの勞働爭議件數は五百三十七件參加人員五萬七千七百二十三人で前年の同期に比し件數において百九十三件參加人員において四千七百三十四人の減少を示したその主因として共產黨事件以來政府の勞働運動に對する彈壓方針が徹底してきた一面經濟界の不況並びに勞働運動が政治運動に向つての轉換過渡期に面してることで、勞働團體の自己分裂等があげられてゐる

### 海軍大演習 侍從武官

#### 御差遣

（橫須賀十日）目下行はれてゐる定期海軍大演習は十一日より第二期に入り今村侍從武官は十日聖上の御旨を體して軍艦山城に差遣され、聖意のある處を司令官に傳へ士氣を鼓舞する處あつた

### スポーツの宮に 應はしいお茶の會

#### 學校關係者運動選手に招き

（東京十日）秩父宮妃殿下は御成婚のお祝として本日午後三時から四時まで各學校關係者及び運動選手百五十四名を赤坂離宮にお招きになりお茶の會を催されたが、かゝることは前例のないことスポーツの宮さしての秩父宮の格別の思召によるものである

### 十月貿易 入超減の傾向

#### 本年度陸軍大演習

（東京十日）大藏省發表の十月上旬の對外貿易は輸出六千二百三萬八千圓輸入五千二百七十九萬圓で一月以降の入超額は千八百三十一萬一千圓で前年に比して八百十六萬一千圓の減少となつた

### 民政黨 遠吠

#### 九州大會

（宮崎十日）民政黨九州大會は本日午後一時より當市に開催され發會員五千名にのぼる

### 三汽船 消息判明

#### みんな無事

（東京十日）一昨日の大暴雨で一時消息を絶ち軍艦まで出動した大川丸、黃蘆丸、伊吹山丸の三汽船は本日無事なること判明、各目的地に向け發航した

### ケンタッキー スミス派か

（ルヴイズビル十日）ケンタッキー州がフーバー氏のものなることは少くも二週間前までは明してゐた、その後の形勢は漸次スミス氏の有利に傾いてゐる。スミス氏の有利に傾いたことは、ケンタッキー州が獲得するであらうこと測り有力になつた

### 英國の言論界 悉く英佛協定に反對

#### 戰爭への導火線と斷定す

（倫敦九日）現下英國の輿論は協約に含まれる觀念は必然的に英佛アンタントであるとして公文書に暗示されるが如き一種の「保證」を加へてゐる。自由主義の言論をもつて鳴るマンチエスター・ガーデン紙は「此の狀態は最も惡き國的反對をうけ海軍協約は電線を惡書を發表してその中に「予はラスコープ氏が大統領選擧戰後に當選の暁に「英國は戰爭に到達するものと英國がこの協定によつて國際の根本を確立したものとすれば戰爭の種子は各國間の

### 保守黨機關紙 輕く蹴る

#### ラスコープ氏公開狀に回答

（ワシントン九日）民主黨全國委員長ラスコープ氏より公開狀をうけつゝ共和全國委員長ウオーク博士は本日その回答を發表してその中に「予はラスコープ氏が大統領選擧戰後に當選の暁に「英國は戰爭に到達するものと信じ、その歓迎するに吝かでない」と皮肉な句を書いた。ラスコープ氏がウオーク氏に當て女書中に「スミス氏は予等の主張と同樣に保護關稅、米國のために必要なることを了解してゐる」とのべてゐるのであるがウオーク氏は「貴下の言は不幸にして民主黨の他の諸氏の主張とは矛盾しており、貴黨內の半張に強く共通點を求めれば共和黨の關稅政策に反對じあるといふことのみである」と答へてゐる

### ウオーク氏 輕く蹴る

#### ラスコープ氏公開狀に回答

（ワシントン九日）民主黨全國委員長ラスコープ氏より公開狀をうけつゝ共和全國委員長ウオーク博士は本日その回答を發表してその中に「予はラスコープ氏が大統領選擧戰後に當選の暁に「英國は戰爭に到達するものと信じ、その歓迎するに吝かでない」と皮肉な句を書いた。ラスコープ氏がウオーク氏に當て女書中に「スミス氏は予等の主張と同樣に保護關稅、米國のために必要なることを了解してゐる」とのべてゐるのであるがウオーク氏は「貴下の言は不幸にして民主黨の他の諸氏の主張とは矛盾しており、貴黨內の半張に強く共通點を求めれば共和黨の關稅政策に反對じあるといふことのみである」と答へてゐる

### 『人民の名にたいて』は 印象を深くするため

#### 主權の存在とは關係がない

（東京十日）不戰條約文面問題につき外務省側の意見として發表された處によれば本問題は最早一種の解釋を論ずるの段階を過ぎ現在の狀態は「正當なり」と信じて行つた事柄であるからいまこれを變更するほどの意義を實問題

# 桑港史話

【正篇二】

## 桑港出生記（六）

紀一郎

この日の日の出、僧侶、樫の木につり下げた銀のベルを打鳴らして宣誓式の開始を太地に告げた。岩影のインデアンたちは銀鐘の音に一種の感銘的恐怖を覚せた

△

正装した知事ポートラ以下、將卒僧侶の全部は、白衣を帯じて大きなオークの木に下に立つた。教父シエラの前跪づいた、シエラはその者の頭上に御濱の白砂を聖水をまいて新しい土地を拓かんとする勇ましき者たちの上に祝福の れく祈つた

△

この宣誓式を見守つたオークの大木は百五十年後の今日、尚その大きい幹をモントレーの潮風に吹かしてゐる

△

千五百四十二年、カブリオの主馬寮扶手の六町とわたる大歯車の盛衰をしのばせる、八瀬童子モントレー探験があつて以来二百年の間スペインは北緯四十度（現在のオレゴン境）以南のカリフオルニアの地は、スペイン領土であることを宣して居つたが、事實において その宣言に即ふきなん事の實行をもなさなかつた

△

千七百七十年、知事ポートラのモントレー占領と、教父シエラのミッション建立は、二百年来の紙上のスペイン領を現實のスペイン領にうけゆる偉業であり、加州の歴史に大い時代を劃する大きい事件であつた

△

千七百七十年、知事ポートラ、教父シエラのミッション建立、モントレー占領、教父シエラのミッション建立は、二百年来の紙上のスペイン領を現實のスペイン領にうけゆる偉業であり、加州の歴史に大い時代を劃する大きい事件であつた

△

代一度執り行はせらるゝ御盛儀の御行列練習さて夜半の御慰しにもかゝはらず十九日夜の二重橋前には午後十一時頃から續々と集まる珍聞客の群は廿日午前零時頃すでに一萬を越ねた

警視廳では直に關係各署員の非常召集を行ふとともに各署長等午前零時ごろ沿道の警備に任じ午前零時ごろ宮内省

## 廣場には 御饗宴場ほぼ完成

### 屋外の感じを出した舞樂殿 荘重華麗な場内部

（東京都特信）京都御所内に御饗宴場はじめ出すたの造營部では人知れぬ苦心を重ねてゐる、したがつて御饗宴場の周囲の壁代は朽木色の羽二重で、布のすそは青と赤の段ほかしの荘重華麗なものを始め久米の舞ひ、太平樂、萬歳樂など昔ながらの舞樂が演ぜられる、ところが、これら舞樂は恒例によると、すべて屋外に設けたやうな感じを出すため御饗宴場の周囲には美しい加茂鳥砂利をもつてふちどつた、朱ぬりの欄干と照りはゆて一しほの美觀をそへる、また舞樂殿の屋根は別に設けたので銅瓦の上からのぞく欄干の上からのぞく、御饗宴場の周囲には御饗宴場

# 多數日米人に見送れ
## 内田全權一行出發
### 波止場は近來になき雜沓
昨日正午コレヤ丸で

平和の使人内田全權ならびに隨行一行および萬國義員會議出席の日本代表議員一行その他多數の名士等乘せたこれや丸は豫定通り昨日正午三十六埠頭を解纜して日本にむけ出帆したこの日は前日同様早朝よりの快晴とおあつらへの絶好和埠頭は全權一行の見送りの人やローカルの人々の見送りでほとんど立錐の餘地もない程の多數であつた特に北加全體より募集した當市旅組合主催の觀光團一行三十七名の乘船で地方員一行および萬國義員會議出席からの見送り人も多數押かけたこれや丸は殊に三等船員一行その他多數ので埠頭の混雜が非常なものであつた因に昨日午前朝して主なる名士並に當市關係者は左の通りである

内田全權隨員　川西領事　鈴木事務官　水鳥嘱託　萬國議員會議出席者　貴族院議員　松本勝太郎　同上　加藤政之助　代議士村松恒一郎　同小西和　同石坂豐一　野田俊介　大毎高石眞五郎　同鹿倉吉次　赤阪清七　高島鞆之助　同高師校長吉田寅觀　前代議士中村嘉壽　當市關係者齋藤重光　佐藤安三郎　市長　北加基督教青年會聯盟主催の第四回青年大會は「基督教的奉仕」を標語としていよ〳〵十二日より開催されたが本年度のプログラムは過去三年の經驗を基礎として作られたる本年度のプログラムは諸點に非常なる改良を加へられたるものなれば北加各所より集りくる三百の青年代表者に定めし滿足を與へる事ならん、同週發表のプログラムは左の如し

十月十一日（金）
午後三時　登錄
午後六時半　晩餐會
午後八時　講演會　講演者　太平洋　神學校長　スローン博士

十月十三日（土）
早朝新禱　各自室にて
午後八時　講演會　講演者
午前九時半　討議
題、大會の精神を與ふ
聖句　マタイ傳廿章廿節以下
午前九時　禮拜　司會　林　義雄
說教　グリグス牧師
午前九時半　討議
題（一）基督教奉仕とは何ぞや
（二）基督教事業に携はれる者に對するわれ等の態度如何
（三）基教奉仕は他の奉仕と如何に異るや
（四）如何にしてわれ等は基教奉仕をあたへ得るや
討議指導者　日米人十四名
午前十時半分　演說會　林　實
司會者
「牧會の意義」　福嶋牧師
「社會奉仕の挑戰」　山本澄江
「何故我は　牧師たらんとするや」　石野幹男
「基教市民」　平野デエーム
「基教奉仕の必要」　スミス博士
「大會精神の具體化」　後藤政一
正午十二時　宮萬撮影
午後二時半分　禮拜　司會者　森下つる嬢

# 御大典の賀狀捧呈は
## 取急ぎの事
御大典を祝賀申上ぐる賀狀捧呈方は、日本に於ける官廳、團體、學校、官公吏、職員、所持者は官內省官廳聽語課あて

# 日本武官
## 英國で慘死
### 大使館の三木氏
自動車事故にて

本社東京特電昨日着

（ロンドン十日）　昨日英國日本大使館の武官三木中尉少佐は自動車を自ら運轉して郊外遊覽中雨上がりのため車が横滑りし衝突即死した

つた記者に對し語る「僕は十年ぶりに桑港に來た譯で實はゆつくりした所なかつたのだが今度は全權に隨行して來たのでさうもなりがたく僅知の諸君とゆつくり會談の出來なかつたのを遺憾に思つてゐます

## 貴紙を通じて皆さんに
よろしくつたへてください僕は桑港からパリーや英國に赤らく

# 米國を去るに際し
## 貴紙を通じ宜しく
### 在留邦人の厚意を感謝
### 内田全權の置土產
チ氏とは開胸語つた

内田全權は出帆間際記者との會見において左のごとく語つた

「米國を去るに際し米國および米國人よりあたへられた厚意に對し感謝し併せて在住邦人が余によせられた同情を心から御禮をする同時に諸君の健全なる發達を希望する此點貴紙を通じてよろしく」

内田全權は出帆間際記者との會見において左のごとく語つた

「米國を去るに際し米國および米國人よりあたへられた厚意に對し感謝し併せて在住邦人が余によせられた同情を心から御禮をする同時に諸君の健全なる發達を希望する此點貴紙を通じてよろしく」

## 英外相チ氏と
# 會見模様
### 大に語つたと

内田伯はさらに一昨日の午後ボーリングーム氏に都養中の英國外相チェンバレーン氏との會見模様に關して

「チェンバレーン氏は余の來訪をよろこんで迎へてくれた我等は互に開胸のうへ語つた氏の健康頗る良好になり後二週間くらゐ同所に滯在しバンクーバーをへて歸英の途につくといつてゐた」

# 三原色映畫
### 十日の晩無料で

寫眞クラブでは昨夜八時よりポート御事務所で寫眞研究會を開催したが特にイーストマン會社より最新發明の三原色活動寫眞撮影デモンストレーションを催したが入場は無料でありしかも三原色映畫といふので非常に評判であつた

# お馴染みの……
## 川西領事は南米へ
### 内田全權と歸朝後に
### 桑港舊知に宜しく

内田全權に隨行して來た領事川西氏は、今度南米のサンパウロに轉任し近來になき大晩餐會があつた席者各代表の演說は所謂「鐵所親睦」の如くいづれも異口同音に日米親和を高唱したが内田全權は、「日本は支那や滿洲に於いてなく領土的野心がない唯日本が支那や滿洲に對し絲毫も侵略的野心がない」と述べ大喝采を博した

井田總領事主催の内田全權歡迎晩餐會は既報の如く一昨夜フエアモント・ホテルにおいて開催され二百名に近き日白有力者が出席

# 日本は支那や滿洲に
## 領土的野心がない
### 日米親善を高唱した
### 内田全權の大歡迎晩餐會
### 一昨夜の演說

日本の支那政策について說明するところあり、更に「不戰條約」に關しては「この不戰條約は人類の平和を確保する一大エポックメイキングである」と結び次に日米關係に言及し「日本は常に米國と了解し合親善關係をますます增加せんことを熱望してゐる」と述べ大喝采を博した

# 北加基教青年
## 大會プログラム
### 十二日より十四日迄
### バークレーに於いて

同司會者　晉樂會
同六時半分　麥領舟の會主催
晩餐會司會者　齋藤茂
同七時半分　「タブロー」主府美以教會寄年男女
同八時半分　公會討議　今關ハワード
司會者
同九時　事務會　指導者
司會者
同九時半分　森下すみれ
司會者　讃美會　古田ベン
十月十四日日
早朝新禱　各自室
題　奉仕精神實現の爲め
聖句　馬大傳　五章十三節より十六節
體拜　灣東日本人語教會にて
講演會司會者　森下スミレ

# 全米寫眞競爭で
## 邦人側遂に優賞
### 日本人寫眞クラブが
### 懸賞金と大銀牌獲得

高地キヤメラ・クラブ鑑賞は今年の同誌において月次懸賞募集して居つたが今年は最多數入賞應募は桑港の望みを棄てず彼の婦人達等が典獄に事實を否定してゐるか昨の日本人寫眞クラブとシカゴ寫眞クラブとほんの同點になり競爭の位置にあつたが入賞號において日本人クラブの入賞數增加した爲め遂に邦人側は同クラブ競爭において一等入賞懸賞金と大銀牌は同會に授與される入賞者は高橋金藏氏でしかも一月號に來たこゝ一人なのだが十月號の入賞者は高橋金藏氏とともに一月以來の傑作としムのでシルヴァカップは氏の名譽において授與されたさ

## 芙蓉商會で
### マクラメントス賣
目下さかんに賣傳されてゐるマクラメレース製品および「リリヤン」糸ならびに材料各種を芙蓉商會より取寄せ

# 助命運動に
## 希望をかけるた
### 逆にそれも甦られ、その日執行される模様

ギル少年殺害の犯人ダブルとして有罪の宣告され、いさぎよく受て死刑の執行を待つ身となつたが、去る八日月曜夜彼は殊勝にも獄窓内で、ベッドの布でロープを作り、一端に輪をつくり、他端を鐵格子にむすびつけて縊死自殺をはかり、苦悶中看守に發見されはたさなかつた樣事があつた事件は一切秘密にされてありネロハンの典獄に事實を否定してゐるか昨日に至る世に洩れたのであるなほヤング州知事もヒフクマン助命の意志は毫もないらしく知事秘書の話ろ處によると死刑執行日の延期もなく確實に十九日執行される模様である

# 同胞を馴染の
## オフユーム座賣物
### 寄る年波には勝てぬ
### 由緒ある最古の劇場
### 七十五萬弗の價格

同胞お馴染の當市オラフレル街既倒せられて往年の如き儲けはなくなつた、ここに桑港では劇場が古いのが惡いので缺損を續けてゐた、ジュニア・オフユームのゴールデンゲート劇場の方が好成績をあげこゝ始末である

この劇場で死んだ俳優ヤラベルナールを始めの各國の名優が出演しを、日本人では最近ユスト氏の所有であつたのが僅かから中水らく休業してゐたものをパンテーゲ劇場の持主アレキサンダー、パンテーゲ氏が昨年これを買うけ全面改造して

# 新らしい
## 試みの
### ヴイタホン專門
### 劇場

樂師なしの劇場であつた、最初は餘り儲からなかつたが漸新な好む米國人の人氣に投じこの頃は大いに隆盛に赴き他の劇場でもムービートンその他類似の發聲映畫を開演するやうになつたものである、如何に成行くか知らぬが同劇場ではユニオンに加入せぬオペレーターを雇ひゆくと

# 文選一名
## 婦人二名（極く易容）
### 日米新聞社

ピヤノ　教授初學者及養童富音樂學校卒業　ポーリス夫人　2012 Pine St. Tel. Walnut 2710

事務員入用　日英兩語を解する青年希望者は御來社を乞ふ　桑港　日米新聞社

# 官廳行圖書目錄
## 食道樂　第三
## 他力眞宗
## 極樂莊嚴
## 孫子新說
## 第一義諦
## 濯足堂漫筆
## 般若波羅密多心經
## 無題錄　第一、第二、第三
印刷局一、〇〇
村井弦齋　各一、〇〇
大谷光瑞　七〇
同　二、〇〇
同　一、〇〇
同　一、二〇
同　二、〇〇
同　七五
同　各八〇

株式會社よろづ商店
1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

# 日本武官
## 英國で慘死
### 大使館の三木氏
自動車事故にて

本社東京特電昨日着

（ロンドン十日）　昨日英國日本大使館の武官三木中尉少佐は自動車を自ら運轉して郊外遊覽中雨上がりのため車が横滑りし衝突即死した

つた記者に對し語る「僕は十年ぶりに桑港に來た譯で實はゆつくりした所なかつたのだが今度は全權に隨行して來たのでさうもなりがたく僅知の諸君とゆつくり會談の出來なかつたのを遺憾に思つてゐます

## 貴紙を通じ宜しく
よろしくつたへてください僕は桑港からパリーや英國に赤らく

# 日本は支那や滿洲に
## 領土的野心がない
### 日米親善を高唱した
### 内田全權の大歡迎晩餐會
### 一昨夜の演說

日本の支那政策について說明するところあり、更に「不戰條約」に關しては「この不戰條約は人類の平和を確保する一大エポックメイキングである」と結び次に日米關係に言及し「日本は常に米國と了解し合親善關係をますます增加せんことを熱望してゐる」と述べ大喝采を博した

# 北加基教青年
## 大會プログラム
### 十二日より十四日迄
### バークレーに於いて

同司會者　晉樂會
同六時半分　麥領舟の會主催
晩餐會司會者　齋藤茂
同七時半分　「タブロー」主府美以教會寄年男女
同八時半分　公會討議　今關ハワード
司會者
同九時　事務會　指導者
司會者
同九時半分　森下すみれ
司會者　讃美會　古田ベン
十月十四日日
早朝新禱　各自室
題　奉仕精神實現の爲め
聖句　馬大傳　五章十三節より十六節
體拜　灣東日本人語教會にて
講演會司會者　森下スミレ

# 全米寫眞競爭で
## 邦人側遂に優賞
### 日本人寫眞クラブが
### 懸賞金と大銀牌獲得

高地キヤメラ・クラブ鑑賞は今年の同誌において月次懸賞募集して居つたが今年は最多數入賞應募は桑港の望みを棄てず彼の婦人達等が典獄に事實を否定してゐるか昨の日本人寫眞クラブとシカゴ寫眞クラブとほんの同點になり競爭の位置にあつたが入賞數增加した爲め遂に邦人側は同クラブ競爭において一等入賞懸賞金と大銀牌は同會に授與される入賞者は高橋金藏氏でしかも一月以來の傑作としムのでシルヴァカップは氏の名譽において授與されたさ

## 芙蓉商會で
### マクラメントス賣
目下さかんに賣傳されてゐるマクラメレース製品および「リリヤン」糸ならびに材料各種を芙蓉商會より取寄せ

# 助命運動に
## 希望をかけるた
### 逆にそれも甦られ、その日執行される模様

ギル少年殺害の犯人ダブルとして有罪の宣告され、いさぎよく受て死刑の執行を待つ身となつたが、去る八日月曜夜彼は殊勝にも獄窓内で、ベッドの布でロープを作り、一端に輪をつくり、他端を鐵格子にむすびつけて縊死自殺をはかり、苦悶中看守に發見されはたさなかつた樣事があつた事件は一切秘密にされてありネロハンの典獄に事實を否定してゐるか昨日に至る世に洩れたのであるなほヤング州知事もヒフクマン助命の意志は毫もないらしく知事秘書の話ろ處によると死刑執行日の延期もなく確實に十九日執行される模様である

# 同胞を馴染の
## オフユーム座賣物
### 寄る年波には勝てぬ
### 由緒ある最古の劇場
### 七十五萬弗の價格

同胞お馴染の當市オラフレル街既倒せられて往年の如き儲けはなくなつた、ここに桑港では劇場が古いのが惡いので缺損を續けてゐた、ジュニア・オフユームのゴールデンゲート劇場の方が好成績をあげこゝ始末である

この劇場で死んだ俳優ヤラベルナールを始めの各國の名優が出演しを、日本人では最近ユスト氏の所有であつたのが僅かから中水らく休業してゐたものをパンテーゲ劇場の持主アレキサンダー、パンテーゲ氏が昨年これを買うけ全面改造して

# 新らしい
## 試みの
### ヴイタホン專門
### 劇場

樂師なしの劇場であつた、最初は餘り儲からなかつたが漸新な好む米國人の人氣に投じこの頃は大いに隆盛に赴き他の劇場でもムービートンその他類似の發聲映畫を開演するやうになつたものである、如何に成行くか知らぬが同劇場ではユニオンに加入せぬオペレーターを雇ひゆくと

# 文選一名
## 婦人二名（極く易容）
### 日米新聞社

ピヤノ　教授初學者及養童富音樂學校卒業　ポーリス夫人　2012 Pine St. Tel. Walnut 2710

事務員入用　日英兩語を解する青年希望者は御來社を乞ふ　桑港　日米新聞社

# 官廳行圖書目錄
## 食道樂　第三
## 他力眞宗
## 極樂莊嚴
## 孫子新說
## 第一義諦
## 濯足堂漫筆
## 般若波羅密多心經
## 無題錄　第一、第二、第三
印刷局一、〇〇
村井弦齋　各一、〇〇
大谷光瑞　七〇
同　二、〇〇
同　一、〇〇
同　一、二〇
同　二、〇〇
同　七五
同　各八〇

株式會社よろづ商店
1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

# シカゴ市場雑觀

農學士　松本万六

（三）

井高君は、他のブロカーと共同にて、リ、バー、ゼントナー商會がスタクトンより出荷したる、五貨車の、グリーン、ペッパーな、太ラグ一個、エフ、オー、ビー七十五俵の割で買つた而して、今かし買ふつもりでる處、今度は、リバー、セントナーの方で一弗に値上げすると、の事を申しこんできてる。私はスタクトン地方のグリンペッパーといへば、恐らく

## 農業と經濟

### 協調は出來ざるものか

#### 同胞の生んだ蟹鑵詰

在留同胞の見出した蟹鑵詰は順次産額の増大と共に製造家なら びに商人の間に競爭起り、結果値段の變動為だしく、海外の顧客を して取ひき上不安を感じせむるといふ事を屢々耳にする。

右に關し　最初に米國輸入の企てをなしたといふ、北米賀易會社の當本氏につき意見を聞く。

氏は語る初めに私が試みました氏は北海道根室に製造を創め、始めて一斤鑵用箱おくつて來ました、それから段々増加しました、それから段々増加し、一九二七年度には五十二萬二千二百〇四箱價格約二千萬圓を輸出し本邦輸出品中重要のものとなりました。

これに關した輸入商ですか、それは蟹と私の店に支配人をしてる、ブ、ケ、ア、ス、ト、ア、ス、ト、ア、ス、ト

# 南加版

支社電話（MU）ミューサンアー八四一五

## 出淵大使出迎ねに 水澤領事 近く出桑

### 大使は赴任を急ぎ華府へ 直行の豫定と谷書記官談

### 内田伯一行出發

内田全權一行は豫定の如く昨日市内外の觀光を終へ聖林の領事館に於ける小宴後直に エスピーノ停車場にむかひ領事館員、館員の谷一等書記官は桑港から直行されるはずです。南加同胞から希望もあつたやうですが何分にも一刻も早く華府へ赴くのが順序ではあるし、出淵大使一行が出迎へられるまで、出淵大使の谷一等書記官は「出淵大使ですが、勿論桑港に於ける日本人會代表者、本海外協會及び婦人會代表者、岡村桑日並びに羅日紀者に送られ午後八時發のラークで元氣よく桑港に越いた。

出淵大使一行が出迎へるために桑港に到着したときに桑港に再會を約してゐた

内田全權は「何れ出迎へに行つたときに會はせて貰します」と谷書記官

## 鶴見代議士が 日本文化の宣傳

### 南加大學と同學生倶樂部が 今日同氏に依賴狀を發した

日下米國各地の白人社會に日本に対するこれに對する返電があるや日本紹界の新人鶴見代議士は近く華府へくるはずである。南加大學に於いても同氏の講演會をひらきたい希望あり、又南加大學の日本人學生倶樂部に於いて公開講演會をひらきたい希望があるので庄司彦男氏より本日在桑港の鶴見氏に依賴電報を發したが、鶴見氏は來る十四日にはサンディエゴのロータリー倶樂部に於て講演することになつてゐるから、華府での講演日取は多分其後（月曜）午後七時より合同教會になるべくいづれ同氏より領事館に於て開催するさ

## 會社試訴は遂に 日本人側の勝利

### 大審院に於て本日辯論拒絶

日本人會社試訴は本日華府大審院にて加州檢事總長の上告は理由なきものと認めて之を却下し判決は次週中に正式に發表される筈。事件はそのまゝ棄却さるので日本人側の勝利となる旨本日の華府電報に依り報道せられた

## 同胞社會 調査會組合

過般開催せられた同胞社會調査會設置委員會に於いて熱議の結果調査會内に第二部職業部、第二部家庭部、教育部の五部門を置き同胞社會進展の將來面に於する實際問題を研究するべく創設する旨決議し、十月十五日總會を來る十月十五日（月曜）午後七時より合同教會に於て開催する

## 童話の大關さん

### 近く布市

童話の大家大關尚之氏は各方面の講演を終り目下西本願寺内に休養中なるが フレスノ佛教日曜學校の招聘により來る二十日頃同地に赴き五日間の講演をなす由

## 庭球大會延期

庭球倶樂部主催の南加オープン大會は十四日（日）から開始するはずであつたが種々都合あるので無期延期になつた

## 廣島縣人役員會

廣島縣人會にては十一日午後七時より事務所に於て役員會を開催するよし

## 三學園長講演會

並に優等團員表彰式

ガタルーブ　九日

去る七日（日曜）の夜青年倶樂部に於て青年團の優等團員表彰式並に三學園長の講演會を開催ビツモ三學園長の講演長吉田先生及びアロヨグランデ學園長富重先生は「第二段階論」について講演され、サンルイス學園長水谷先生は「自我の向上」と題し講演されたが、聞合に聽衆少數なりしも最も有意義な講演會であつたと

## 平塚氏の披露宴

既報の如く平塚增雄氏は今回サンタマリヤにポール農產產會を創立經營することになつたので去る七日（日曜）午後三時パーキングハウスに農家及び關係者を招待し披露宴を催し一男女人小供合せて二百に近い多數の來會者あり小田氏同會し平塚氏の挨拶來賓一同に代り廣氏の祝辭あり夫れから家族的大團圓の下にピクニック式の宴會は開かれ譚しや、ほたる餅、うさぎ、サンドウヰッチ和洋の御馳走、ソーダ水フルーツ山の如く盛り時餘室に設けて例の樂天水上戸藏を悅ばし餘興に福引きを皇し て子供連を慰む等主客十二分の歡をつくし大盛會裡に散會せしは午後六時すぎ

●村松代議士來村　村松恒一郎代議士は帰朝の途次當地に立ち寄り六日の夜はベルス門方に一泊翌七日は菊無月會長宅に於て有志と晩餐を共にし同夜午後十二時の急行列車で出桑

●妻柏田虎次郎氏米地貫次夫人は去る金曜日の始きはハイスクールにいたり授業時間中各教室を廻り大迷惑をかけたその噂

●歸國　和歌山縣人南常松氏夫人は過日歸國し去る土曜午後二時半供同伴何れも十日頃のコレヤ丸に一時歸國

## ノウチーク　卅日

●學藝會　當學園の二の催しは時よりマウント パーノン街三橋氏宅に於いて定期學藝會を開催御大典奉祝、學園問題に迫つて來ました、怪奇探偵譚「娘煙術師」一篇の内容は近く學院にて研學中であるが先般宮市板谷命市氏の許で書をよせ都内の二段を及び父兄諸氏によろしく石川牧師夫人相談役として林夫人擧げられた

●村田夫人入院　當地胡椒園理事なる村田氏は當地學園理事なる村田夫人は盲腸炎及婦人病にてアナハイム病院に入院療養中につき教會を代表して去る七日午後上人擧げられた

●永らく當地學園教師であつた石川氏は目下コロンビヤ大學院にて研學中であるが先般宮市板谷命市氏の許で書をよせ都内の二段を及び父兄諸氏によろしく「でも……でも……」こればかりは……」

深雪は今も必死の覺悟に蒼ざめて、固く胸の下を抑へながら後へさがる……

## 次の長篇讀物

### 秋期特別 大說教

サンバナデノ　（八）日

行川新里二氏の波瀾曲折の妙をつくした下村悅夫作「愛憎亂麻」は今や喝采裡に大團圓に近づきつゝあります。その後をうけて紙上を飾る長篇の歡をつくし大盛會裡に散會せしは午後六時すぎ

●村松代議士來村　村松恒一郎代議士は帰朝の途次當地に立ち寄り六日の夜はベルス門方に一泊翌七日は菊無月會長宅に於て有志と晩餐を共にし同夜午後十二時の急行列車で出桑

●歸國　和歌山縣人南常松氏夫人は過日歸國し去る土曜午後二時半供同伴何れも十日頃のコレヤ丸に一時歸國

## キ印か

最近當地方に見なれぬ一同胞が當地日本人會にては七日午後二時から去る金曜日の始きはハイスクールにいたり授業時間中各教室を廻り大迷惑をかけたその噂

## 日會參事員會

當地日本人會にては七日午後二時から去る金曜日の始きはハイスクールにいたり授業時間中各教室を廻り大迷惑をかけたその噂

## 共勵會時報

第二世を主として毎日曜夜開かれる共勵會にては七日夜左の諸君を役員に定む

ソーダ水十錢　原田喜一氏
奥村與左衛門氏
金五弗
北崎千三郎氏
金五弗

●秋期教會　既報當教會にて白川牧師田會し高岡牧師新人の創設を題に樂譜をふるはる出席者數十名アナハイムよりも多數參加會

●婦人會　婦人會再興を期會後婦人會員は婦人會再興を決し會長に城口夫人幹事に石川牧師夫人相談役として林夫人擧げられた

●村田夫人入院　當地胡椒園理事なる村田氏は當地學園理事なる村田夫人は盲腸炎及婦人病にてアナハイム病院に入院療養中につき教會を代表して去る七日午後上人擧げられた

●かつて當地日本人教會の牧師たり人望留秀信氏は目下パットン精神病院に入院療養中につき教會を代表して去る七日午後上人擧げられた

●息實入學紀念　既報當教會にて白川牧師田會し高岡牧師新人の創設を題に樂譜をふるはる出席者數十名アナハイムよりも多數參加會

●婦人會　婦人會再興を期會後婦人會員は婦人會再興を決し會長に城口夫人幹事に石川牧師夫人相談役として林夫人擧げられた

## 人事消息

●永らく當地學園教師であつた石川氏は目下コロンビヤ大學院にて研學中であるが先般宮市板谷命市氏の許で書をよせ都内の二段を及び父兄諸氏によろしく「でも……でも……こればかりは……」

深雪は今も必死の覺悟に蒼ざめて、固く胸の下を抑へながら後へさがる……

## 愛憎亂麻

### 下村悅夫作

（二二〇）

思ひ掛けないで意打の質問に面喰ひ、深雪は ハッと顔を刺されて、深雪は ハッと胸の下に手をやつた。そこには、多くの預けられたかの古鏡がいくつかあつたのであつた。

古鏡は、多分は高の手から聞き古鏡は自分の手に入れてあつたかの古鏡は、多分は高の手から聞き古鏡は、今宵は深雪に預かつてゐるのではないからか――

「いゝね仰有つても駄目でさあね。早く渡して下さいな」

「ハ、ハイ、あの、でも、こゝは――」

深雪は、眞蒼になつてヂリ――と後へさがる。

瑠璃子は、深雪を向いて鏡をよこすやうにいひ迫つた。

かし深雪としてもこの鏡には深い因縁をもつてゐるこゝ

瑠璃子の柳眉はきりりとあがる。

「ねねッ、お嬢さん、この上あなたに嘘をたゝせないで、早く書記デミ滑水、會計ドーセ瀬本、長ルス瀬本、副會長大橋保、なはこの後毎日曜午後六時より最年少者の爲に童話會が開くなくなりますからね」

「でも……こればかりは……」

瑠璃子は、深雪の顔を見つめ、そこへのフこりと浪右衛門が立ち現はれた。

「おいッ、始まつたぜア、立花さんは相變らずの凄いうでだ。見てゐるだけ胸がワクワクするぞ。五六人もバタ――と無様倒れ、石を投るもんだから多勢居た。

「さうかね、それはいいね。」

「ねえ、鏡だよッ！」

「この深雪さんがもつてゐるのさ」

「へーん、そ、そうか……」

「いふが早いか、浪右衛門は眼を光らして深雪の前へ、その刹那、頂上から聞こえて來た――赤堀軍衛の瑠璃子

「瑠璃子――ちょこゝゐるか早く來てくれッ」

## 一九二九年度 日米住所錄南加

### 在留同胞調査開始を 各地方有志に依賴す

本社は例年の通り一九二九年度の日米住所錄の編纂調査を開始しました。本社は永年の經驗によりまして住所錄編纂上に昨年度より一層詳細に明確に調査する事となりローサンゼルス支社では南加在留同胞の皆樣の便宜を計る爲め各地方に分けて左の方々に調査を御依賴致しました處、社會奉仕の一部として快く御引受け被下いましたから出來る丈け至急最寄りの人々に御通知を願ひます

羅府支社　北散街一一七

アロヨグランデ、ピスモ、サンルイスオビスポ、ロス、モーロー、オシヤノ、アビラ其他サンルイス郡一帯　吉田一馬氏

ギヤタループ　サンタマリア、バラビア方面　小山三代松氏

サンタババラ及其方面　今井綱次郎氏

サムマーランド及其方面　江崎傳三郎氏

オクスナード、サンタボーラ、ベンチュラ、サテイコイ、セスピー、シミ其他其方面一帯　河田桔川氏

サンバナデノ及全郡一帯　渡邊本二郎氏

アルト　河内梅太郎氏

ハイランド　西川儀衛氏

オンタリオ　長崎縣兵衛氏

アフプランド　石孫太郎氏

ノフオンタナ　有上佐盛氏

キューカモンガ　三島米造氏

アルタロマ　岩常三郎氏

レツトランド　桝田久次郎氏

ブルームミングトン　小金谷重次郎氏

ユイドルス　林朝次郎氏

リバサイド及全郡一帯　鎌田叢雄氏

インデオ、コーチュラ　伊勢田弘氏

バルバーデ　境島美義氏

ルバーデ　田島四郎氏

ハレンノ　水野牛二氏

エルシノア　坂本易二氏

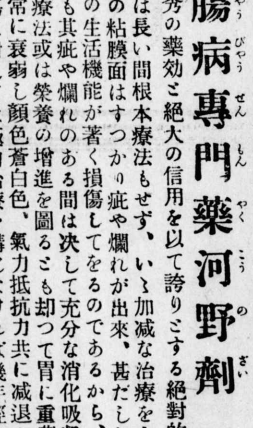
中館興五郎氏
渡邊健之助氏
木塩政彦氏
宮田嚴治氏
蛭子捨次郎氏
日本人會
日本人會

サンディエゴ及附近同郡一帯
パシフイックビーチ、ラホヤ
コロナード
ヴイスタ、オシヨンサイド
グラスモツト
墨國チワワナ
墨國エンセナダ
プロレー、ウエストモーランド、インペリアル、カルパトリア一帯
エルセントロ、シリー、ホルトビルヒーバー其他一帯
佐々木龜吉氏
カレキシコ、マウントシグナル、シンシー一帯　湯々木益吉氏
墨國メキシカリ方面　佐々木利一氏
モンテビロ、ビル方面　大久保利一氏
グレンデル、パーバンク　本地由龜氏
サンフアーナンド方面　矢田平次郎氏
ノースハリウード　松原庄次郎氏
ランカスター　山本幸助氏
ゼルザー　山田幽月氏
カムプトン　遠藤幸四郎氏
グンメード、カムプトン方面　宮田正熙、平野清氏
ベニス、パーム、カルバシティ　友和會
サンタモニカ　坂本儀助氏
ソーテル　吉田三四郎氏
オシヨンパーク　有川天風氏
ノオク、アーテシア、ベルフラ、ワー、ホイチア　林常助氏
南パサデナ　久城萬三郎氏
パサデナ　中濱源藏氏、西村氏
ラマンダパーク　藤本民平氏
モントレーパーク　谷田直昌氏
エルモンテサンゲーブル其他全郡一帯　淀水孝氏
モンロビア　常石覺郎氏
ボルドウインパーク　武内藤四郎氏
ポモナ　村上喜一氏
アルタデナ　谷津彙三氏
サンデマス　蓬池幸之助氏
ラバーンド　本廣義氏
グレンドラ　原田初五郎氏
アナハイム、ラミラダ、フルトン、ラハブル其他一帯　池田祐吉氏
サンタアナ、ガーデングローブ、ハンチングトンパークスタンフイルド、ガーデナ、イングルウード其他一帯　今元先生
モネタ、ガーデナ、イングルウード其他、同パレー一帯　野口讓藏氏
ターミナル、ウイルミングトン、サンピドロ　平賀氏
ロミタ　青野太郎氏
レドンドビーチ　藤井重利氏
維府十街方面　竹野偉氏
ハリウード　ハリウード學園

## ◉胃腸病專門藥河野劑

### 優秀の藥効と絕大の信用を以て誇りとする絕對的最良藥なり特に慢性胃腸病には偉効を奏す

慢性胃腸病の一大原因は長い間根本療法もせず、いゝ加減な治療をしてをつたためである、初めは輕い胃腸病でも慢性になると胃腸内壁の粘膜面はすつかり疵や爛れが出來、甚だしきになると粘膜の表皮は剥脫して血液や濃汁を漏らし、その結果組織の生活機能が著く損傷してをるのであるから、それを完全に治療することをせねば如何に豐富なる滋養食を攝るとも其疵や爛れのある間は決して充分な消化吸收は出來ないのである。然るに胃腸の弱者は一時の苦痛のがれの素人療法或は榮養の增進を圖るとも却つて胃に重荷を負はせるのみで内容物は依然停滯し或は不消化に終はりて心身非常に衰弱し顏色蒼白色、氣力抵抗力共に減退して全身に障害を起すのであるから其原因となつて居る胃腸粘膜の損傷に對しては極力治療を講じなければ幾年經つても全快する見込はなく病勢は次第に增惡して胃潰瘍、腸潰瘍、胃癌或ひは肺結核等の原因となる




●平素胃腸虛弱にして氣分勝れず食慾進まず食後常に不快の人
●胃痙攣又は胃アトニー症にて胃部壓迫し腹はり腸をやける人
●アクビ出でて口臭くガス多く電鳴し腹に力なく下痢又は軟便の人
●胃酸過多症にして食後或は空腹時に胃痛を生じ胃内壁に疵のある人
●慢性胃腸カタルにて常に下痢軟便を下し便中に粘液を混ずる人
●内壁に爛れタルを生ぜる爲發熱し吸收惡く元氣衰へ體重減少する人
●内壁に爛れを生じ少しの飲酒や不消化物にも怒ち痛み下痢する人
●榮養吸收悪く良の自然に身體衰弱し腸壁に故障を生じ熱出づる人
●重症にて便に血液又は濃汁を混じ嘔吐を起し危險症の疑ひある人

藥價
七日分　弗二
十五日分　弗四
一ケ月分　弗七

◎河野劑は從來の胃腸藥の如くたゞ消化のみを主とせず胃腸内殊に慢性病の原因たる胃腸粘膜の爛れてゐる創面に興奮して、給も外劑に藥を塗つた如く直接粘膜の損傷を治療し、炎症ケ鎮め粘膜を强壯にし粘膜より分泌する結液を溶解し以て便通を整「胃腸」強健ッ引きしめ痛みを鎮靜し滋養の吸收を佳良にならしむるから從つて體重も著しく增加し其他抵抗力を强め食慾い增進血色良好回復等從來の病弱を一轉して健康一躍は胃腸病專門藥河野劑の優越せるためなり、是非共良藥河野劑を服用して胃腸を健全にし以て健康を回復せられよ。

◆胃腸病專門藥河野劑」は下症症狀に用、便秘症患者用、胃潰症患者用の三種類に調製してあります、で御注文の節は普通症か便秘症か或は下痢症かを御記載の事

特約販賣店
桑港、市　日本藥店
サクラメント　イーグル藥店
佐藤商店　錦帶堂藥店
伴假家商店　橫本商店
オクデン　スタクトン　メリスビル　マテナス　ヘルバー　吉田商店　佐々木商店　井上商店　ワツソンビル　デンバー　日本商會
サクラメント　イーグル藥店　メリスビル　ワツソンビル　日本商會　サンノゼ　ホーム藥店　フレスノ　德永順天堂藥店

Trade Mark Registered U.S.A. Patent Office

Manufactured by Shumate Products Co. S. F. Calif.

M. KONO, 113 Wilmot St. San Francisco, Calif.

發賣元
河野萬春堂
（電話）ウエスト二五六五


日米支社
羅府東一街三三三
太平洋印刷所
電話タッカー六〇六〇

羅府東一街三四二
羅府自轉車商會

何でもある店
勸工場
羅府東一街三四七
電話MU二二〇〇八

東一街二百十九
第一街グラージ
電話MU二六一八
風早勝一

洗濯並淨服クリーニング洗染一切
仕事は丁寧にして迅速是非御用命の程を願ひます
イーグル ダイオーク
羅府南サンピドロ街百十三番
電話タッカー（TU）二〇四〇

日本行各汽船荷物荷造、運送業
市内轉宅並に地方行特別大發送
甲山エキスプレス
羅府ジャクソン街一三五　安原ホテル内
電話タッカー（八八）五三〇九

近世科學の一大驚異
偉大なる人類への貢獻
主婦の友初め各雜誌、大新聞にて驚異的大發明なりと證明發表せる
澤田曉夢氏發明
太陽光線治療器
米加墨代理
羅府市東一街三五西本願寺建物三階
太陽光線學會米國支部
主任　有働貞三
各地支部員募集
電話VA六二八一

VA（82）3377
ラッキータキシ
122 N. SAN PEDRO ST.
日本人經營

一度御乘り下さい
白人のタキシと同値段
羅府市内外の觀光には最新式七人乘のキャドラックで地理に委しい運轉手が御案内申上げます
サンピード出入港の船へは當所より乘合自動車を出します
各地へ旅行に便利なピクイックステージの代理を致します
ピクニック用大型十五人乘より大十人乘まで大會社さ待約してありますから大勢歟致します
羅府北サンピードロ街一二二
ラッキータキシ

日本金融會社
吉本文治
122 N. San Pedro St., Los Angeles Tel. vandike 6204
有價證券寶貴、募集引受

福山家具金物店
福山敬吉
電話VA六四五、從A六九五〇

オキシヘイラー
ラニエ茶漬煎茶
雙子印乾物類
雙子印乾物類品質嚴選
雙子印米金物類一切
Fukuyama Fur. & Hdw. Co. 307 East 1st. Los Angeles Calif.
羅府東北街一〇〇
電話VA六四五、從A六九五〇

今週映畫
木戸五十仙
大亂鬪劇
毒刃
金十五卷
月形龍之助、高木新平主演
佐倉一家を取り卷く奸臣輩を患勇無比の乾狐鬼之助が打果すと言ふ金卷之れ亂鬪亂撃、眞に肉踊るの大映畫であります
翌日　平日午後七時より
土、日午後二時同七時より二回
羅府東一街三二四　電話PA五七二〇
富士活動常設館

藤井法律事務所
東一街三四二
電話VA九七二一

勞働口周旋、日本行汽船切符
羅府北サンピード街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本弥藏
電話ME六二七七

かまぼこ
長本
三一三サクソン街
電話VA二八二七

確實迅速
サンピードロ・グラージ
中筋順
羅府北サンピード街二一二
電話TU五五〇七

ロスアンゼルス欄
羅府東一街二三三半
大久保齒科醫院
Tel. Metro 2462

チエスト

# 大募集

昨年と同様の成績

コムミュニチーチエスト日本人会の募集は本日より開始され住宅區域留守宅を除くほかは大都市側の募集は本日より開始されたが成績は昨年と大差なく急速に集まり終る明日で締きる筈だが成績は昨年と大差なく急速に集まり終られんと本日の募集委員は

布目 野津 濱本 桝田 木村 齋藤 村上 山本 江後 利行 掛部▲佛教婦人會 上丸子 飯田 村上 陣川 尾澤▲組合婦人會 福島 熊安孫子 小澤 亀野▲美以婦人會 三上 宮本 後藤▲教世軍 山根少校

コムミュニチーチエスト日本人会の歡迎晩餐は昨年と出演したる地方演劇部長赤星信太郎氏の開會の辭に續き支部の木村興信氏は村長氏を紹介し直に同氏の講演に移る。氏は先づ自己の卒ひし學歴の米國に如何なる反響ヶ與へ民情理解を設き人口増殖調節の途は海外移住に他なしと結び更に第二回の問題について講演の雄辯を約二時間にわたりて講演茶は氏の意氣に吹込まるるあつた。講演後別室に茶話會をひらきさらに親く種々の談話が交換せられ散會したるは深更とあつたと

# 小金山關歡迎晩餐

既報小金山關の歡迎晩餐會は昨夜花月亭にひらかれ一同會食後佳人又見諸氏も通知狀の着不着にかかわらず洩れなく出席ありたし

三▲新聞社 福嶋雷次郎 荒木商店よりおの〜五弗づつの寄贈があつたと

# ダ市便り

❶再任歡迎會 過日年會でダイニューヨーク教會に任命されたる大石牧師及びその家族の再任歡迎會を十一日(木)午後七時半から教會内に催すつき案内を出すも一般の來會希望するも會場狹き為め希望者は前日までに新宅へ申込ありたし

▲禮狀來たる アクトン博士夫人より過日開催した紀念會および贈り物に對し丁重な禮狀をよせ日本人が恩誼に感ずる念厚きに感動したのみならず天上の故人又自身にとりて小さき奉仕の永く記憶せらるるは最大の榮誉なりと書加へてある

# カトラ便り

▲高倉夫人重態 オロシカトラ同志會長高倉慶太郎氏の夫人は強くより腎臓の故障あり王府における別宅にて加療中さる三日早朝俄に危篤に陥ったので主治醫の勸告に從ひ同地ベラル病院に入院以來三日間意識を喪失し病狀はやゝ良好の方なれども危險期にあるべし

▲來住 前項により帆足治早川宮五郎兩氏夫妻は三日朝王府へ急行又同志會よりは副會長田代亀一氏臨時幹部を召集の結果代表として花田捨藏同會三氏選に決定し大石教師同伴し四日朝高倉夫人を見舞ひに希望ある旨の主治醫の言を得て即日歸村したが七日には早川氏夫妻を見舞ひに出王

# ハンフォード便り

▲劇團大成功 ハンフォード學園父母の會主催のもとに三日間開演した遠山一座が學園のため特に本年度の最後に出演したる地方人士の熱誠なる後援とで盛想以上の成功を收め主催者側では深く感謝しているが收支決算は左の通り

總收入八百四十二弗七十五仙
總支出 三百八弗卅一仙
差引 五百卅四弗四十四仙

▲學園新入生 ハンフォード學園の本學年度の新入生は

西本虎雄 同賴雄 同保人
石田貞子 孫田みゑ子
孫田庄之助氏より息女入學紀念としてハンフォード學園へ十弗

▲寄附 三浦天九郎氏息正君の病氣全快紀念として學園へ十弗

# デルレー便り

▲新歡迎會 十三日(土)の夜新任牧師中川夫人の歡迎會を催すつもりなれば同校生徒は更なり及び諸氏も通知狀の着不着にかかわらず洩れなく出席ありたし

▲寄附 三浦天九郎氏息正君の病氣全快紀念として學園へ十弗

# 布市大學へ

本年度新入學生

本年度のフレスノステートカレッヂの登錄生徒は千四百卅四名の多數に上つてるが既報の如く谷田部ドクターは副學長に滿場一致で當選したよし

❶花嫁こ花聟 昨報した十四日(日曜)午後四時ダイニューヨーク教會館に行はるる結婚式の花嫁はリードレー松村百太郎氏の令嬢女代嬢花聟は山本遠夫氏たと

❷バレヤだより バレヤ合志會より同志會長高倉慶太郎氏の夫人は強くより醫師の故障あり王府における別宅にて加療中さる三日早朝俄に危篤に陥ったので主治醫の勸告に從ひ同地ベラル病院に入院以來三日間意識を喪失し病狀はやゝ良好の方なれども危險期にあるべし

▲來住 前項により帆足治早川宮五郎兩氏夫妻は三日朝王府へ急行又同志會よりは副會長田代亀一氏臨時幹部を召集の結果代表として花田捨藏同會三氏選に決定し大石教師同伴し四日朝高倉夫人を見舞ひに希望ある旨の主治醫の言

# カトラ便り

▲高倉夫人重態 オロシカトラ同志會長高倉慶太郎氏の夫人は強くより醫師の故障あり王府における別宅にて加療中さる三日早朝俄に危篤に陥ったので主治醫の勸告に從ひ同地ベラル病院に入院以來三日間意識を喪失し病狀はやゝ良好の方なれども危險期にあるべし

▲來住 前項により帆足治早川宮五郎兩氏夫妻は三日朝王府へ急行又同志會よりは副會長田代亀一氏臨時幹部を召集の結果代表として花田捨藏同會三氏選に決定し大石教師同伴し四日朝高倉夫人を見舞ひに希望ある旨の主治醫の言

# 講演會

オークランド

中村嘉壽氏

❷バレヤだより バレヤ合志會より同志會長高倉慶太郎氏の夫人は強くより醫師の故障あり王府における別宅にて加療中さる三日早朝俄に危篤に陥ったので主治醫の勸告に從ひ同地ベラル病院に入院以來三日間意識を喪失し病狀はやゝ良好の方なれども危險期にあるべし

▲來住 前項により帆足治早川宮五郎兩氏夫妻は三日朝王府へ急行又同志會よりは副會長田代亀一氏臨時幹部を召集の結果代表として花田捨藏同會三氏選に決定し大石教師同伴し四日朝高倉夫人を見舞ひに希望ある旨の主治醫の言

❸寄附 市内二宅譯上氏夫人および片山シズ子は師國記念として組合教會へ十弗▲クロビス和樂生徒一同へ河野教師より墓表に昭作

❹花聟 昨報した十四日(日曜)午後四時ダイニューヨーク教會館に行はるる結婚式の花嫁はリードレー松村百太郎氏の令嬢女代嬢花聟は山本遠夫氏たと

❺モボリタンクラブの月次例會で前夜コスコ氏の講演を聞き食後布大總長トマス氏の教育講演あり役員は評議委員長フォイト嬢(名大心理學教授)の報告に基づき谷田部ドクターは副學長に滿場一致で當選したよし

❻副會長に推薦する 昨夜コスコ氏の講演を聞き食後布大總長トマス氏の教育講演あり役員は評議委員長フォイト嬢(名大心理學教授)の報告に基づき谷田部ドクターは副學長に滿場一致で當選したよし

❼寄附 市内二宅譯上氏夫人および片山シズ子は師國記念として組合教會へ十弗▲クロビス和樂生徒一同へ河野教師より墓表に昭作

❽來住 前項により帆足治早川宮五郎兩氏夫妻は三日朝王府へ急行又同志會よりは副會長田代亀一氏臨時幹部を召集の結果代表として花田捨藏同會三氏選に決定し大石教師同伴し四日朝高倉夫人を見舞ひに希望ある旨の主治醫の言

# 新渡米松竹五色會開演

十月十二日王府日本ホールにて浪花節等の五色會を開く出演者は新渡米の三遊亭左圓遊浪花亭駒春

南天人學園委員代表藤田父兄代表杉山有志代表木原諸氏の送辭に對し本田氏の答辭ありそれより母の會員の心づくしの馳走をありその間山邊三宅澤田中(幸)諸氏の送辭ならびに所感の最後に琵琶歌のつて和氣藹々裡に散會せりなほ本田氏は

❶送別會 既報の通り東學園の二人は去る五日(日曜)末日を殺を遂けた樣事があつた原因は最近連續酒をのみ妻子をかれは本年度卒業の第二世を引率し遠に關して種々有益なる會談の將來の親交を約して歸途に於て去日も六才の男の子を學校へだ殺し自らも命を斷つたものの感はいつてるる

❷タマルパイ登山 東學園にては第二世の壮挙を鍛練する趣意にて學園長は十月十四日第二サンデー希望の第二世を引率し十二才以上の强健の二世にして登山を志願者は學園まで申し込

❸メリット野球團記事 來る十月十七日(日)午後七時半より第七回兄弟女協會ホールにて例會をひらくつきくに會員一同出席ありたし

❹本海外協會主催にて美洲樣 九月三十日熊本氏の送別會をひらく。司會者は赤星太氏にて歓人代表米澤年秋、友人代表米村一郎氏の送別の辭あり來賓代表米澤年秋、友人代表表内田豐記諸氏の送別の辭あり第二代表は平井佐太郎氏司會し出席者約六名極めて盛會なりより感謝狀と記念銀杯を贈呈せり

# 去行く妻を射殺し

## 已れも自殺

麥嶺の椿事

十月十二日王府日本ホールにて浪花節等の五色會を開く出演者は新渡米の三遊亭左圓遊浪花亭駒春

南天人學園委員代表藤田父兄代表杉山有志代表木原諸氏の送辭に對し本田氏の答辭ありそれより母の會員の心づくしの馳走をありその間山邊三宅澤田中(幸)諸氏の送辭ならびに所感の最後に琵琶歌のつて和氣藹々裡に散會せりなほ本田氏は

❶送別會 既報の通り東學園の二人は去る五日(日曜)末日を殺を遂けた椿事があつた原因は最近連續酒をのみ妻子をかれは本年度卒業の第二世を引率し遠に關して種々有益なる會談の將來の親交を約して歸途に於て去日も六才の男の子を學校へだ殺し自らも命を斷つたものの感はいつてるる

# 南加北加の弓道競技

南加における唯一の日本弓道團體なる大日本弓道會總府支部にて本年度の最後の弓道競技を開催するにつき會員一同出席ありたしなほ當日は行はれた會する最初の弓技會は行はれた會するものの二十餘名折から絶好の秋日快に且有意義に行はれたる競技は最も愉快に於て結果の熟誠なる御厚情に依り好結果を得たるを深く感謝致します。就きましては會計報告を兼ね厚く御禮旨上げ上げます。尚は最近便船にて歸國の御厚情を謝しまして在留中の御厚情を示さ

❶優勝旗授與 過日サンノゼ市における第三年目の優勝旗授與の式は去る十一月十四日(日曜)午後七時半から教會内に催すつき案内を出すも一般の來會希望するも會場狹き為め希望者は前日までに新宅へ申込ありたし

▲禮狀來たる アクトン博士夫人より過日開催した紀念會および贈り物に對し丁重な禮狀をよせ日本人が恩誼に感ずる念厚きに感動したのみならず天上の故人又自身にとりて小さき奉仕の永く記憶せらるるは最大の榮誉なりと書加へてある

# 興行會計報告

去る五日、六日の兩日當市日本人ホールにて催した紀念會に對し

(一)利息は期限金公定利率三日間の通帳を使用する以て御出

(二)通帳を使用する以て計算可致候

(三)利息は期限金公定利率三日間の通帳を使用する以て御出

五分年間賃貸の必要無之候

預金取扱は銀行爲替又は郵便

御預金取扱は横濱、神戸、廣島、下關、門司、福岡

長崎の各支店に限り申候

# 商賣繁昌す

日米社廣告部

正直と廣告さ相和し

# 海外特別當座預金

利率 年五分

資本金一億圓

株式會社 三井銀行

本預金は在外邦人の爲め特に設けたる御便利なる預金にして左記の如き特長あり

(一)利息は期限金公定利率三日間の通帳を使用する以て御出

(二)通帳を使用する以て計算可致候

五分年間賃貸の必要無之候

預金取扱は銀行爲替又は郵便

御預金取扱は横濱、神戸、廣島、下關、門司、福岡

長崎の各支店に限り申候

# 懸賞捜索廣告

向井義雄(才二冊)

右者當市同胞拾數名に對し空チヤッキを亂呉し其上顧母子講を踏み倒し逃亡致候右本人速捕の便利を與へられ最初の人に對し賞金五十弗差上げ申すべく候

西拾七街五一六 三河 馬場母子講保証人 細川正一 植原省三

鹿兒島縣姶良郡帖佐村西餅田

# 種子は

本場のギルロイで出岸

日本人中最大の種子生産販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい

Growers Seed Co.
P. O. Box 681
Gilroy, Calif.

# 種子

日本人の耕作元

特撰種子物

說明附特價表

無代進呈

卸小賣

ホリスター種子物園

山中丈吉 園主

繼續強か廿五年間

Hollister Seed Co.
P. O. Box 108 Hollister, Calif.

# 尋人

| 住名 | 縣名 | 住名 | 縣名 |
|---|---|---|---|
| 出本ヨネ子 | 廣島 | 坂口久郷 | 和歌山 |
| 馬田松太郎(青崎松太郎) | 鹿兒島 | 和歌山 | |
| 三村(〇)(剛山) | 愛知 | 藤井美一(金山) | 愛知 |
| 伊藤良之助(東京 横濱金一郎) | 愛知 | 藤原伊三郎(山口 横山徳次郎) | 愛知 |
| 延(大分縣) 高木作太郎(熊本縣) | | 宮本ちよ(長野縣) | |

心當りの方は當新聞まで御通知下さい 社告

# 日本總領事館

吉山基德著

注目すべき メキシコ

定價 三弗五十仙

メキシコに關するあらゆる質問に対し親切周到に解答し得る書物であります、取次各地書店

發賣所 吉山基德

研究社 YOSHIYAMA
M. YOSHIYAMA
1656 Post St., San Francisco

## サンノゼ欄

北第五街四〇 佐市支社 電話コロンビア四三九

醫師の撰擇自由 サンノゼ日本人病院 産婦隨時收容 電話パラード一巻二五

佐市北第六街六五七 中原齒科醫院 中原久一

佐市北第六街六五七 石野寫眞館 電話コロンビア三二五

加州佐市北第四街四八九 今岡究師 電話コロンビア一六〇W 日本鍼灸專門學院會員

婦人收容設備完全 公認 堀産院 電話パラード一五七〇

佐市旅館業者 タクシン二色 電話三貳壹 大平館

タクシン一色 電話八六二 山本旅館

## ワッソンビル

(電話) 六〇五W 華村支社 華村ミュオン街一二三

華村メーン街六三一 クライスラー 工場渡し値六百七十弗以上 L.Fgrodo e

自動車使用營業懸切取扱 華村一 バーランド葬儀社 イーストレーキ街三五 電話 大三四三Y Biland Cuberkenz

サンノゼ北大街五二九 サンノゼ産院 電話パラード七三一四

## フレズノ欄

布市イー街五六二番 公認 江田産院 電話二一二九一

布市シー街八百七番 公認 安平産院 電話二一九八七〇

布市イー街九三五 電話二一三七二二

何んでも引受ける 坂本便利社 布市カーン街一五一 電話二一七三一三

御親戚並に御法事等 菓子 銘茶 柏屋 市市カーン街一四〇 電話一二七三

布市公認獸科醫 布市フレド街一四三一 谷田部保 電話二一〇四一八

708 E St. Fresno, Cal. フレスノ 小此木病院 電話 病院二一一五一〇 住宅二一四七四一

布市イー街九一一 電話二一八三〇 院長 ドクトル 林 曾 林病院

## オークランド欄

布市イー街九一〇 電話二一九九二〇 湖月堂

めがね 皆樣の視力に合ふやう眼鏡を作ります、視力の度數檢査は無料 布市フルトン街九百二十 ウェイザーゼンセン Weiler Jensen Optical Co. めがね屋

布市P街九一〇 電話二一九九二〇 湖月堂

新式電氣治療機の富田地方へ出張

實證開始後僅か一ケ月の間に本機の萬病治療及健康增進の効果は到る處に評判せられ地方よりの注文殺到せる爲めその使用法教示並びに無料實驗の爲め加州各地方へ出張し且つ代理販賣御希望の方には特別の御相談に應じます

大＝拾五弗 小＝拾二弗五十仙

太平洋、布哇、日本一手販賣元 龜命養生院

羅府北サンピドロ街二一七 電話 タッカー 五九二九

王府フレス街 九〇五 電話レーキサイド五九五六 山田醫院 県大醫學士 市田泰三郎

王府第六街一六五 電話レーキサイド四五三六 産婆山崎シモ

王府第八街二三二 電話レーキサイド六五五七 武田産院

王府第九街二三二 引延進星王 府第八街一六二 十 公認 武田産院

ハッピー寫眞館

米醤油其他雜貨類、甘藥煙草 ソーダ水 アイスクリーム 王府アランク街八一二 丸山商店 電話レーキサイド四七三四 住宅レーキサイド五一五四

日本人の支部料理 美洲樓 王府第八街四一五 主人 足立 電話レーキサイド一六八五

王府第六街二貳一 電話オークランド七九七〇 王府支社

## 公認 齒科醫師

王府第八街五一八 矢幡富藏 電話オークランド二九八七

王府第八街百三十一番 醫學士 藤森醫院 電話オークランド六二七七 藤森直和

王府第八街四〇一 電話オークランド三五七七 河村勇

第八街三七四 電話王府七一六〇 引延進星 重富寫眞館 住宅電話レーキサイド八八三四

1912 Telegraph Ave., Oakland Tel. Lakeside 7576 イースタン洋服店 飾木

公認 眼科專門醫 上原久雄 王府第七街四三〇 電話レーキサイド六九九六 住宅電話オークランド二〇五〇

辻寫眞館 電話レーキサイド六七九六 王府大街三巻一 引延進星

創立六周年祭 新築移轉祝賀 現金賣に限り十月一日より向ふ一ヶ月間 凡べて一割引 王府……八街三九五 電話グレンコート三巻二五 大和商會

# 月經

宗對醫學博士特製 最新・安全 月さらに 發明

止りの心配が 三日以内に安心滿足 最新醫學 醫師の秘方

一號一、二ケ月の止りに用ふる分五弗 二號三、四ケ月の止りに用ふる分十弗 (實驗上八十パーセント迄は有効)

宗對醫學士最新發明安全月さらには各國の醫學界に於て最も進歩せる研究に基き製出せる卵巣の水落性分泌劑なり。本劑は生殖器官に充血作用を早しホルモンの產出に及ぼす刺戟により卵巣機能障害を治し進用するも無害にして月經不順、無月經、月經困難 注意 懷姙を望む方は服藥すべからず

米國一手販賣元 桑港日本ドラグ

# Nippon Drug Co.

1690 Post St., S. F. Cal.

梅毒と體毒を

最新 淨血新藥 一ケ月分 五弗

六〇六號の注射を要せず体内の血液を清淨にする

●淨血新藥はドイツ醫局方(Kali Jod)を多量主劑とし更に各種の適藥を配合

●よこね ●かんそう ●ひつ毒ひ毒症 ●せきする痰や梅毒性リウマチス ●痔疾 ●便秘性 ●惡性の皮膚病 ●ニキビ ●吹出物等及神經衰弱に頭腦惡くめまひや頭痛がして記憶力や思考力がなくなり全身が何ごとなくだるい人

●右の各症狀ある方は本劑を持藥として服用すれば、血液中の毒菌を殺滅し軟便と共に體外に排泄し不知不識の間に淨血し治癒の目的を達す

●尙動脈硬化症にて血壓高き方は一日三回宛一ケ月服藥して血壓を御調べ下さい必ず効力の偽らざるに驚嘆せられます

ポスト街一六九〇 桑港 日本ドラグストア

# 灣東商會

王府第八街四〇一 電話オークランド一二〇二 グレンコート一一四六

# East Bay Produce Co.

一一一 灣東農產會社 王府フランクリン街五七三 電話レーキサイド三六五五 住宅第六街一六五 電話レーキサイド四五三六 社長 山崎勝二

# WCP CO

市場 ウエストコースト農產會社 住宅 王府第二街四三五—四三七 電話オークランド三五登一 麥瀧市ミルビヤ街一四三〇 電話パークレー貳一五五W

桑港ポスト街一七二七 電話ウエスト九五七

# オー オー 藥舗

【月經抑の御需に應じます】並に寫眞機、望遠鏡

# 金銀寶石時計指輪裝飾品一切

電話オークランド一九四八 王府第十五街四一〇 宅オークランド五三七一 グローブゴールド會社 (指定販賣人)

王府、夢瀧 坂口紙七 櫻伽都 吉積平五郎 王府 大村信次 河下 吉田 諸

# 中村時計店

1539 Julia St. Berkeley 1327 1-2 4th St. Sacramento 716 Madison St. Oakland P. O. Box 516 Walnut Grove

醫國に關する總ての手續を最も親切に取扱ふ

# 草野ホテル

王府フランクリン街七一四 分館 王府第八街三七九 電話オークランド二五七二 電話レーキサイド七九六四

## サクラメント（十一日）

# 桑櫻兩野球軍 優勝旗爭奪戰

### 愈々十日から開始されて 木曜と金曜は櫻府で試合

沿岸野球聯盟の上半期の優勝チームたる桑港シールス軍と下半期の優勝チームたる櫻府セラ軍との優勝旗爭奪の大接戰の火蓋は十日まづ桑港において行つておさるべく櫻府より應援に桑港にでかけた。明十一日の木曜と十二日金曜は櫻府でモーニング フィールドで對戰しきたる土曜は日曜はさらに桑港にて輪贏を決し六回目はふたび櫻府にもどり最後の七回目は桑港で決戰するスケヂュールになつてゐる。この試合の結果は一萬五千弗のボーナスを優勝軍とさらに次位のチームの間に六分の配當となるわけでいはひに櫻軍優勝せば二十年目でコースト リーグ史上に榮冠をいたゞくことになるのだから櫻府ファンの意氣ごみ凄しく野球ずきをもつて自ら間にしられる同胞ファンもまた大いに力こぶを入れてゐる

## 喧嘩の相手は 殺人犯者

### 櫻府郡警長喧嘩で 怪我の功名を博した

さる七日の晩に櫻府の郡警長はイリス ジョンス氏一行は野球の應援に桑港にでかけ投宿したおもひ給へ その一行中にまぢつてゐたジョンス氏の妹さんと郡警補のコックさんの妻君にたいし侮辱をあへてした男の一團ありそこで亭主連もさびだしつひに毆りあひとなり ジョンス氏も喧嘩の渦中にまかれブラック アイを頂戴したが 桑港の警官どもに追跡し逮捕したところ みぎはウオーター シー、ブライス ジョージ レッド オブライヤンおよびミッチエル クリークなるシカゴでの殺人共犯者であることがしれた これがほんとうに怪我の功名といふものだらう

## フロリン通信

菊菊攝影倶楽部の例會なりしフロリン佛教會の定例說教をきたる十四日の晩に繼續すべく同夜午後七時より少女會の慈善婦人部拜後に本月十一日および十二日は河合太洋氏の日本映畫十三日の土曜は少年會例會の西洋ものいづれも學園ホームにおいて映寫

△定例說教 菊菊攝影倶楽部の例會なりしフロリン佛教會の定例說教をきたる十四日の晩に繼續すべく同夜午後七時より少女會の慈善婦人部拜後に本月十一日および十二日は河合太洋氏の日本映畫十三日の土曜は少年會例會の西洋ものいづれも學園ホームにおいて映寫

●櫻日常議員會 櫻府日本人の月次常議員會を九日の夜開催出席者は佐藤 小國 小林 今井 甲斐田 藤木 鈴木 井戸 蓬田 藤利一 林 熊谷 西村寫次郎 長尾太助 黒河

## 雄辯大會延期

かねて佛青主催にて北加雄辯大會を本月廿八日須市に開催することに決定し 各方面に勸誘中なりしもつがふありて今度は延期し來春時期を見て當地に開催望者は直接同店に申しこまれたいと 高給を支拂ふべしとすることゝなりたりとなほその代り須佛關係團體の聯合雄辯會を開催すると

●野口氏見送り人多數 日米ホテルの經營者であつた野口氏一家は七日午後四時三十五分のシンタフィー線にてコレヤ丸乘船の出發したが 多數の友人知人に惜別の涙を流しつゝ桑港に向ひ出發したが

## 二世善導に有意義を 庭球場建設の入札

### 費用二千六百六十七弗

日本人住宅區域に接近した場所に日本人が自由に遊戯なくかぶこのできる庭球場の建設を市當局に請願中であつたが現支配人の同情をもつて市會に提出し市會はみぎの案を可決したるこの春のことであつた時に過去六ヶ年間須市キリスト教會の牧師夫人は門池牧師をたすけて教會の事業に從事中であつた門池牧師夫人は門池氏とともに十月早々モントレー教會に轉任するにつき きたる十四日の婦人例會にさいし 夫人が過去における會長として奮力したる滿一年の活躍はじゝ 驚異的だつた 當時の白地投手 手の活躍 白地投手の喧傳された若い技に多少疑惑をいだいてゐた傍観者をこんどなほ驚かす プレートの中ごろから外角にながれてクロス ファイヤ 内角にシャープにいるアウトカーブ 懸河のごときドロップ はふるに捕者の弱點をついてなけわらるゝコントロール實は全加州第一の大投手さしてはづかしからぬ。あの強打者ぞろひの白軍に ゆるすに僅六ヒット しかもいづれも散發さして一合目の一安打 二合目の一安打 八合目のフェス越の本塁打 一點をのぞいほか全然敵をして手も足もたさしめなかつた戰績は余の言を俟つまでもなく十分である 白軍は無死にして走者二塁にある危機にさいしても自信あるごとくおちつきはらつて つぎの三者を連續的に三振にうちとり 腕の冴ゆはたゞかにない。攻撃にもピンチにつよく 八合目の一死滿塁のとき タイムリー ヒットを飛ばして一擊三點を稼ぎ勝因を作つてゐる。むろん君は當日第一の殊勲者である。

○日本人住宅區域に接近した場所に日本人が自由に遊戯なくかぶこのできる庭球場の建設を市當局に請願中であつたが現支配人の同情をもつて市會に提出し市會はみぎの案を可決したるこの春のことであつた時に過去六ヶ年間須市キリスト教會の牧師夫人は門池牧師をたすけて教會の事業に從事中であつた門池牧師夫人は門池氏とともに十月早々モントレー教會に轉任するにつき きたる十四日の婦人例會にさいし 夫人が過去における會長として奮力したる滿一年の活躍はじゝ 驚異的だつた 當時の白地投手 手の活躍 白地投手の喧傳された若い技に多少疑惑をいだいてゐた傍観者をこんどなほ驚かす プレートの中ごろから外角にながれてクロス ファイヤ 内角にシャープにいるアウトカーブ 懸河のごときドロップ はふるに捕者の弱點をついてなけわらるゝコントロール實は全加州第一の大投手さしてはづかしからぬ。あの強打者ぞろひの白軍に ゆるすに僅六ヒット しかもいづれも散發さして一合目の一安打 二合目の一安打 八合目のフェス越の本塁打 一點をのぞいほか全然敵をして手も足もたさしめなかつた戰績は余の言を俟つまでもなく十分である 白軍は無死にして走者二塁にある危機にさいしても自信あるごとくおちつきはらつて つぎの三者を連續的に三振にうちとり 腕の冴ゆはたゞかにない。攻撃にもピンチにつよく 八合目の一死滿塁のとき タイムリー ヒットを飛ばして一擊三點を稼ぎ勝因を作つてゐる。むろん君は當日第一の殊勲者である。

## 門池夫人の講話

●尾崎氏來須 在日會の尾崎書記は地方における贊助員募集のため來市したり 二日間滯在のはずである

●蟲山の店員募集 市内蟲山商店かねて募集中なりしが 今度は店員を募集すること 店員は河合氏の日本映畫十三日の土曜は少年會例會の西洋ものいづれも學園ホームにおいて映寫

●炎毒繁昌 須市ウエン ホテル前田字藤氏は喘息の家傳名藥を多くもつてよく十數年の難病者を全治せしめつゝあるが 最近炎毒をもつてよく十數年の難病者を全治せしめつゝあるが 最近炎毒をもつてよく十數年の難病者を全治せしめつゝあるが 最近炎毒をもつてよく十數年の難病者を全治せしめつゝあるが 最近

●桑港七日ワツソンビル軍はあらたに發明した怪腕投手白地を陣頭にすゝめ强敵サンタクララ白軍をホーム グラウンドに迎撃し惨戦苦闘ののち 白地投手の超人間的活躍によつて五―二の點にて大勝す

▲白人 安打 六 失一
▲華軍 安打 六 同二

## 怪腕を示す 五對二で大勝

### ワツソンビル【七日】 白地投手

## 桑本孫三

## 歸國御挨拶

私儀永年御愛顧を辱ふし候處今回家事の都合上十日發コレヤ丸御乗船にて歸國仕候に預り且つ出發の際は御多用中態々御見送り被下感謝在留守中は商店の方も從前通り御引立被下度旨厚く御願申上げ各位の御清福を祈り申上げ候

十月八日
櫻府 安藤商會

## 名灸

鍼嚏息胃病の金治保證 須市電話一〇三四 前田字藤

## 日本語學園 新設

### グリドレーに

グリーレー地方在住の邦人協力にて地方子女のため日本語學園設置の問題は近ごろにいたり著々進行し すでに校舎新築の準備にいたつた 暖房 机 椅子 などの校具はほとんどそつのつてゐるので近日中に大崎氏宅の一屋を假り校舎として始業する 教師として メリスビル の須原夫人がお骨折りくださることになつてゐる 因みに今回同校にてもさめた机と椅子は公立學校のはらひさげたもので大變安價で恰好なものであるこ

## 死亡廣告

妻 ハルヲ 嚴入し病處樂右効無く九日午前二時四十分死去致候間此段廣知諸彦に講告仕候 追而葬儀は來る十一日午後一時櫻府佛教會に於て執行可仕候 十月九日サクラメント

夫 太田辰次 長女 同 同 親戚 傳道 喜代 清 友人 一同

## 死亡廣告

夫 龜八 儀病氣入院中の處樂右効無く十月十日午前九時遂に死去致し候間此の段生前厚知諸彦に講告仕候 追而葬儀は來る十一日午後二時須市佛教會に於て執行可仕候 十月十日 須市

妻 佐藤好美 親戚 佐々木福松 友人 久米 孝藤 加藤謙一郎 大井重信 同 武藤 伊藤 倉吉

## 御禮廣告

故 喜代 儀郡葬の際は御丁寧なる御會葬被下多忙中にも不拘典香花を賜り奉深謝候實は生前厚知諸彦に講告仕候 十月九日 櫻府 安藤商會

夫 清井篤之助 同 子供 一同 親族 伊藤 榮藤 同 堀内 虎吉 同 大村 政吉 友人 酒井 金一 同 武藤 郁太郎

## 賣りたし

櫻府第四街一四一二 電話メーン三〇六六 櫻府支社

## 洋食店讓度

須市目抜の場所勞働者の集合地點利益繁盛國の盛至急讓度し支拂簡易委細は左記へ 須市 日米支社

## 理髮廢業廣告

私儀多年理髮業を營み各位の御贔屓を辱ふし來り候處此段廣告仕候 櫻府 江金藏

## 時計師 府川

櫻府第四街一三〇五 電話メーン四二六九W

## 櫻府最古の金物店 いなか商店

第四街一貳三番 電話メーン三壹三壹

## 賣りたし

櫻府第四街一四一二 電話メーン三〇六六 櫻府支社

## 洋食店讓度

須市目抜の場所勞働者の集合地點利益繁盛國の盛至急讓度し支拂簡易委細は左記へ 須市 日米支社

## 理髮廢業廣告

私儀多年理髮業を營み各位の御贔屓を辱ふし來り候處此段廣告仕候 櫻府 江金藏

## 時計師 府川

櫻府第四街一三〇五 電話メーン四二六九W

## 櫻府最古の金物店 いなか商店

第四街一貳三番 電話メーン三壹三壹

## EARLE V. LATTA UNDERTAKER

PHONE 3828　37 S. Commerce St., Stockton

## 葬儀社

アール ラツター

須市コンマース街三七 電話 三八二八

公認取扱

佛教會から二ブラック、基督教會から四ブラックの所にあり 日本人の方には特別の注意を以て禮儀に從ひ取扱ひいたします 御婦人御子供衆の場合はミセス、ラツタが特に取扱ひいたします

ノータリーパブリツクは電話で御申越次第出張

## 日米ホテル

348 S. El Dorado St.
Phone 2751　Stockton, Cal.

## 讓受廣告

謹啓 時下秋冷の砌各位益々御清榮の段奉賀上候、今回私共兩人野口氏經營の『日米ホテル』を讓受け萬事に大改良を加へ時代に順應せる經營法を斷行し專心誠意顧客本位の營業を敢行仕候間、何卒旧倍の御引立に預り度く此段御願申上候

弊館の特色

弊館は日本人街の中心に位し室内清潔と閑靜さは世間に定評があります。

弊館は顧客の便宜を計る爲專用自動車を設備し御來館前以て御通知被下ば何時にても送迎致します。殊に自動車御旅行者には弊館の特約グレージに確實丁寧に保管致します。

弊館は各地有名な旅館に連絡を取り親切に顧客の御便利を計ります。

弊館は各室隨時湯水の使用が出來且又洗濯場及び物干等完備してゐます。

弊館のバーラーは常に開放し新聞雜誌を取り揃へて居ますから隨時御休憩に御來館の榮を賜り度く御願ひ申し上ます。

昭和三年十月一日

須市南エルドラド街三四八
手島 六郎
竹森 松太郎
喜六

經營主任 手島 喜六

## 櫻府 公認醫師

橋田慶通 櫻府第四街一三八半 電話三二三三 住宅 電話五一三二

石井銀佐 第三街一二二七 電話メーン六三三

井木醫院 エル街三一六半 電話メーン七三一 住宅 電話六三八七

宮崎秀太郎 第四街一三一一 電話八九六 住宅 電話八七六六

柴太郎 第四街一三一八 電話メーン六四三

山尾醫院 電ウオナツグローブ二〇三 オナツグローブ

## O.K. 家具商會

櫻府エル街四二四一四二六 電話メーン四六七〇

竹本藥店 第三街一二二三 電話五二四七W

## 櫻府寫眞師

櫻府第四街一四二一 電話四三七七

大山寫眞館 第四街一二一七A 電話四三七七

黑河寫眞館 第四街一二一五 電話一二三壹

## 〈スタクトン欄〉

新イーグル藥店 櫻府第四街一四〇一 電話メーン一二三四

日米須市支社 須市四ワシントン街一三 電話一九五六 ワシントン街一三 26 E. Washington St.

秋本醫院 須市四ワシントン街九 電話九三六六

VALLEY LUMBER CO. 各種材木大勉强 日本人諸君を歓迎す ヴアレー材木店 樣桑東エルモ街 洗濯所向側

## 〈スタクトン欄〉

須市公認產婆 西ラフエット街二七 ハンター街三二五 電話九三三W 大塚產院

北原產院 須市南コンマース街一三一 二八二三J

西岡產院 南コンマース街一三一 二九七三W

新藤商店 須市南センター街一四七 電話五六二七 商店部 商船部

廣東樓 須市南センター街一四七 電話一五五 114 E. Wash St.

木村シンガー店 東ラフエット街四四 電話六九W

鬼塚齒科醫院 須市南エルドラド街四四 電話四七三 住宅一〇二三J

リンコルングレージ 須市 電話八七一

## 〈スタクトン欄〉

日の本旅館 櫻府第三街一貳〇六 電話メーン三〇四一

濱井回春堂藥店 櫻府第三街一貳〇六 電話メーン一七二

山陽家具店 櫻府エル街五二二 電話メーン一二三四J

日本ドラグ 櫻府エル街三〇一 電話メーン七一三四J

力石齒科醫院 櫻府第四街佐友銀行二階 電話キャピタル二三五八

船橋商店 櫻府第四街千二百〇九番 電話メーン一二五七一

ライオン藥店 櫻府第四街一二一七 電話メーン一五六六

片岡貫一 櫻府第六街二貳〇二 生命保險 三木雄 電話メーン七三二四W

佐藤齒科醫 須市南エルドラド街三二 住宅キャピタル三七三〇J

朝日時計店 櫻府第四街二二一 電話二八七三W

## 野一色發明 放射蒸熱 電氣治療機

野一色電氣研究所支部 江成大輔

## あんまの瓶詰

須市四ワシントン街九 肩のコリ、關節の痛み、腰の痛みに特効

A、急性肩のコリ $1.50　B、急性腰の痛み $1.50
C、慢性肩のコリ腰の痛自錠入 $5.00
製造販賣元 247 E. First St., Los Angeles, Calif.

木野藥店 247 E. First St., Los Angeles, Calif.

肩コリ、腰の痛み、關節の痛みに特効

内外科、肛門病、泌尿、生殖器科、耳鼻、咽喉科

## 秋本醫院

須市四ワシントン街九 電話九三六六

## 森本齒科院

須市南エルドラド街二四一 電話 七三六

産婦人科、花柳病 内外科、皮膚病 電話醫院四七二七

## 村上醫院

須市南エルドラド街四四（日本ドラグ二階） 電話一〇二一 住宅 八六一八

## 石川醫院

須市東メーン街一〇五（四九ドラグ二階） 産婦人科、乳兒科 内外科、性病科 電話（醫院）八九二〇（住宅）八九二一

## 櫻府 公認醫師

櫻府第四街一三一一 電話八九六 住宅 電話八七六六

櫻府第四街一三一八 電話八九六 住宅 電話八七六六

櫻府第四街一三一一 電話八九六 住宅 電話八七六六

櫻府第四街一三一八 電話八九六 住宅 電話八七六六

## 櫻府寫眞師

櫻府第四街一四二一 電話四三七七

大山寫眞館 第四街一二一七A 電話四三七七

黑河寫眞館 第四街一二一五 電話一二三壹

## 〈スタクトン欄〉

新イーグル藥店 櫻府第四街一四〇一 電話メーン一二三四

日米須市支社 須市四ワシントン街一三 電話一九五六 ワシントン街一三 26 E. Washington St.

秋本醫院 須市四ワシントン街九 電話九三六六

VALLEY LUMBER CO. 各種材木大勉强 日本人諸君を歓迎す ヴアレー材木店 樣桑東エルモ街 洗濯所向側

## 〈スタクトン欄〉

須市公認產婆 西ラフエット街二七 ハンター街三二五 電話九三三W 大塚產院

北原產院 須市南コンマース街一三一 二八二三J

西岡產院 南コンマース街一三一 二九七三W

新藤商店 須市南センター街一四七 電話五六二七 商店部 商船部

廣東樓 須市南センター街一四七 電話一五五 114 E. Wash St.

木村シンガー店 東ラフエット街四四 電話九六W

鬼塚齒科醫院 須市南エルドラド街四四 電話四七三 住宅一〇二三J

リンコルングレージ 須市 電話八七一

## 日米新聞社

650 ELLIS ST., S. F.

桑港

昭和三年九月

## 申込書

御大典畫報 一冊 金五十仙

右御送り申上候間御大典畫報一冊御送附被下度願上候

月　日　姓名　住所

日米新聞社 御中

## 今秋の御大典に際し 御大典畫報 發行

### 御盛儀を詳細に謹寫 定價僅か五十仙

國を擧げて待ち奉る今上陛下の御即位の御大典は愈々今秋十一月京都に於て擧げさせらるゝことゝなつたが本社では此の千古不勝の御盛典を記念し奉るため日本電報通信社と特約し御盛典の御模樣を詳細に謹寫したる「御大典畫報」を發行致します。

昨年先帝陛下御大葬の際、大正天皇御一代畫報を發行して各位の好評を博しましたが今度發行する畫報も大體それに倣ひ若干頁數を增加し精巧なグラビヤ製の外に三色寫眞版B、プレセスなど增した他に比類なき畫報であります。

右の内には特別附錄として

天皇 皇后兩陛下御眞影

を極上等紙にグラビア及エチビープロセス掛合せ刷り新聞紙一頁大の額面用寫眞附錄を添へます

一、題號　御大典畫報
一、表紙　杉浦非水先生揮毫 オフセット八色刷
一、體裁　四六四倍形四十八頁【新聞紙半頁大】
一、內容寫眞　高級グラビヤ美術印刷【四十頁】
一、用紙　王子、富士兩製紙會社製上等用紙
一、發行期日　十一月二十日【十二月初旬米國着】
一、定價　金五十仙【送料不要】
一、部數に限りあり、發送は申込順ですから代金封入して早く申込まれたし

（郵便切手にても差支なし）

A Newspaper For All Peoples Interested In The Welfare of Japan And the Japanese People

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10401 | Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter. | SAN FRANCISCO, CALIF., THURSDAY, OCTOBER 11, 1928. Copyright 1928 By The Japanese American News Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

## FINE SPIRIT OF JAPANESE WINS PRAISE

### Free and Independent Character of Japan Lauded By Artist

TOKYO, Sept. 20—(By Mail)—Visitors to Japan are impressed primarily by the authority of the individuals they encounter, as opposed to the servility inescapable in other parts of the Far East, according to John Bloomshield, artist, writer, world traveller, who arrived recently in Tokyo.

Bloomshield has travelled in the greater portion of the countries of the world, from innermost Persia to the islands of the South Seas, but this is his first glimpse of Japan.

"Through my stay here as yet is a matter of hours, I feel that initial impressions often are sharpest," he said. "And to me the assurance of the people is most striking. You meet it on every hand. The Japanese are standing on both feet, firmly, mentally and nationally.

"Not only in Japan, for that matter, but elsewhere," he continued. "It seemed to me that they were dominant in the Phillippines, they certainly are a factor in the Hawaiian Islands, while you find them securely esablished in Fiji.

"And their 'invasion' has been perfectly legitimate. They work. This is the whole secret of their success. And I might say that I found no noticeable animosity to them in any of these countries.

**SPIRIT OF FAIR PLAY**

"It has been my experience that the Japanese has a sense of honor, of fair play found only among the British and Americans," he continued. "Here in Japan the foreigner is made to feel that he is welcome, not a tourist to be 'done' at every turn. In Kobe I took my watch to a jeweler for slight repairs and when the work was finished he assured me that there was no charge.

"Imagine what would have happened to me in Europe, or in New York, especially in New York, if the price had not been decided in advance!"

Leaving San Francisco in March, accompanied by his wife, Eleanor Rixson, distinguished landscape painter, he visited the various islands of the South Seas, particularly in search of type for portraits. The gigantic ebony Fiji Islanders, with their frizzled hair and good-natured grins, are among his most satisfactory studies.

Leaving Manila, they sailed for Yokohama and plan to spend a month in Japan, principally in the country districts. Their original objective was India, for Bloomshield was commissioned to write a series of articles on the country where he spent considerable time about a year ago.

"But when I got down to acutal work I discovered I really didn't know a thing about India, which rather cramped my style. So back I came," he explained.

**TO PAINT AINU**

In Japan, he will make a particular attempt to paint representative Ainu types, as well as characteristic moderns, Geisha, of course.

"As subjects, the men interest me particularly. They are alert, agile, intelligent and therefore interesting. On the other hand, the women I see on the streets, in the cafes, the geisha though lovely all are so uniformly artificial that they seem unreal, from another world.

"The children, too, though they are utterly charming, show so much less emotion than those of American or European, have a most unchildlike poise. Now the Italian babies are excellent subjects—stunning and vivid. But here you have the impression that the children calmly look you over, size you up and unmistakably find you wanting.

"At best, children are difficult to paint. I know, for I've tried being artist, entertainer and nurse maid. And it's no joke!"

**"GREENS" ARE PROBLEM**

He also wants to do some sketches of the rice-fields, though remarked that painting greens, especially the vivid greens of Japan after the "nyubai," was about as simple as tight-rope walking.

After leaving Japan Mr. and Mrs. Bloomshield will go to China, India and "on around".

They have to be back at their little gray stone house on a hill in Woodstock, an artist colony in the Catskill, next March. Woodstock, according to Mr. Bloomshield, is similar to the Pacific Coast Carmel but it is limited to workers, with dilettantes strictly barred.

## 350 Wiped Out In Big Dairen Conflagration

DAIREN, Oct. 9—(Sjecial)—A disastrous fire broke out today in this city, chief seaport of Manchuria, and swept 350 houses during the three hours of raging conflagration. The fire is still going on in some quarters, although it is now under control of the fire fighters.

## *Smith Home After Campaign Tour*

U.P.—Underwood.

New York's Governor, with his wife and daughter, Mrs. John A. Warner, have returned to Albany after the Democratic candidate's trip through the Middle West. The dog was given Smith during his journeys. Perhaps the canine fates ordained the animal to become a White House pet.

## GIRL FETED BY LEAGUE

### Florin Society Gives Farewell to Miss S. Yamada

FLORIN, Oct. 10—(Special)—The Epworth League gave a farewell party to Miss Shizue Yamada, who will leave for San Francisco to attend McDowell Sewing school. Miss Edith Tsukamoto was the chairman of the evening, and the prayer was led by Rev. S. Niwa and scripture reading by Kiyoshi Tsuda. Miss Ruth Dekuzaku tendered a farewell to the departing member in behalf of the organization. Social program was conducted under the chairmanship of K. Tsuda.

Miss Helen Yamada has been the secretary of the Epworth League, K. D. C., and also a member of the Sunday school teaching staff.

**JAPAN ORDERS ENGINES**

COPENHAGEN—A number of Japanese shipowners are at the present in Copenhagen in connection with the placing of substantial orders for Diesel motors of the world-famed Burmeister and Wain system.

This firm expects to be able to dispatch the first consignment of these motors to Japan before the close of the present year. The vessels are being built in Japan, but the Danish firm supplies the complete power installations.

## SWIM STAR IN NIPPON

### German Champ Arrives In Capital for Big Meet

TOKYO, Oct. 10—(Special)—E. Rademacher, world breast stroke swimming record holder, arrived here from Berlin to participate in the international swimming meet to be held here under the auspices of the Osaka Asahi News. Although he finished second to Tsuruta in the Olympic Games this summer, Rademacher is still favored to win the international meet, as he is in his best condition again. Tsuruta failed to break the world record for 200 meter breast stroke by four-fifths of a second.

Tamagawa pool in Tokyo is a much faster course than that of Magdeburg, Leipzig or Budapest (Hungary) where he had established most of his sensational records.

With Tsuruta, Olympic record holder, pressing him all the way, Rademacher has a great possibility of again breaking his own mark. Among the fans, the breast stroke event is causing more excitement than others, as that is the only event in which a Japanese swimmer has an equal chance for victory. Helen Meany's diving and Weismuller's sprints are more or less in the nature of an exhibition.

## OUR JUNIOR SECTION

**TODAY'S BIRTHDAY**

**Yetsuko Murakami, Rt. B. Box 730, San Jose, age 13.**

**Good luck and best wishes to you, Yetsuko. Hope you'll have a very pleasant birthday.**

—Junior—

**We have a rare treat today for the Juniors, for we have here a letter from Utako Tsutsui, who used to live in Pharr, Texas, but who is now in Japan. Here it is:**

—Junior—

Since I'm so far away and haven't seen the Junior Section for so long, I do not know much about it, but I believe that it has progressed very much. I have arrived at Kobe on September the fourth after having a great fun and enjoying the best time aboard S.S. President Jefferson since the day it left San Pedro, California, on August 13. We came to Kochi after spending couple of days at Kobe, acompanied by our grandmother, sister and niece.

It has been raining most every day and it is rather warm here. Please write to me, members of the Junior Club. I will be very pleased to receive letters and will appreciate it very much indeed. It has been pretty lonesome here without friends like you. My address is; Miss Utako Tsutsui, Care of Mr. H. Machida, Shinkyobashi, Kochi City, Kochi Ken, Kobe, Japan.

—Junior—

**Well! wasn't that interesting? Utako is over four thousand miles away from us in the Land of Cherry Blossoms. She is probably enjoying sights of cute pagodas, lovely Nippon gardens, and old temples and shrines. Let us all wish her good luck and write to her.**

—Junior—

Grant Ishikawa, who lives in Suisan, writes us this charming riddles:

I have a little sister that goes deep, deep, deep in the water and goes high, high, high over the mountain. Ans.: Star.

Now don't forget, Juniors, to send in more riddles and jokes. Write! Write! Write! Write! and Write!

## SCIENTISTS MAKE FIND

### 4 Million Years Old Fossil Found In North Japan

TOKYO, Oct. 10—(Special)—Fossilized remains of a monster lobster, eighteen inches in length and estimated by scientists to be 4,000,000 years old, was found today in Iwate prefecture in northern Japan by a group of research workers from the Imperial University of Tokyo.

The find, which is characterized as an epoch-making event in the scientific circle, has upset previous geological calculations for Iwate region and will place the Japanese archipelago as a much older formation than has been formerly supposed. The geologists have heretofore been inclined to believe that the Islands are comparatively young by the standards of geological time, but the discovery of prehistoric life dating back to 4,000,000 years places Japan as a very ancient country geologically.

The discovery of this monster lobster was made during the digging of land to make way for the construction of a railway lines in Iwate prefecture. A group of geological students from the natural science department of the Tokyo Imperial University, who were in that region to make a research of land formation, immediately took to the task of classifying and identifying the discovery, which led to the conclusion that Iwate prefecture was formed during the Middle Life Age rather than in the New Life Age as heretofore believed. Other specimen such as shells and fossiled woods were also unearth in the vicinity.

## JAPAN BANS CHILDREN IN MINE LABOR

### New Law Epoch-making In Humanitarian Legislation

TOKYO, Sept. 15.—(By Mail)—Revisions of the Miners' Protestion Regulations, which had been under contemplation since 1920 was promulgated by the Department of Home Affairs on September 1. The most important changes that have been effected are the prohibition of female and juvenile workers under the age of 16 years to labor in the pits, the abolition of late night work and the redution of underground working hours to ten.

These changes are hailed as epochal in the progress of labor cause in this country. The beastly brutality of herding men, women and children underground for well-nigh unlimited periods was highly scored by labor leaders, social workers and foreigners interested in the betterment of labor conditions throughout the world. Japan's entrance into the International Labor Conference also made it incumbent for her to adjust her labor regulations to the international standards set by the Conference.

**FACED DIFFICULTIES**

When the Government undertook their modification, however, it was faced with difficulties on all sides. Opposition to the propsed reforms was not limited to the mine owners alone, for the workers themselves protested in no uncertain terms. The latter claimed that the abolition of female and juvenile labor in the mines would put them in dire financial straits, inasmuch as it would lead to a reduction of their incomes. The conditions of the employers had to be also taken into consideration. In order to do justice to all parties concerned, the Government established several consulting bodies and carried out a thorough investigation of the problems involved. The findings of these bodies were recently ratified by the Investigation Committee of the Department of Home Affairs.

The most noteworthy revision is Section 2, Article 2, which prohibits the employment underground of women and children under 16 years of age. This, however, does not mean that all women and minors who are at present working in the pits must quit work immediately, for Article IV of the supplementary regulations to the anew revisions allows the present state of affairs to continue for the next three years following the promulgation of the revised regulations. At the end of that period they will have to seek jobs on top or go into factories.

**10 HOURS MAXIMUM**

The revised Article V sets the maximum working hours for men underground at ten, counting from the time the miners assemble at the entrance to the shafts to the time they arrive at top. Exceptions to this rule will be allowed in the case of inspectors and others who work intermittently, provided the employer obtains special consent from the chief of the Mining Supervising Bureau.

Late night work for men, women and minors is forbidden by Article 7, which states that no women and minors shall be forced to work between the hours 10 p. m. and 5 a. m. and that in the case of pit workers, the working hours may be extended to 11 p. m., provided there— are more than two shafts and that special consent is procured from the chief of the Mining Supervising Bureau.

**SURFACE WORK ALLOWED**

Night work on the surface such as grading and sorting of coal may be done until 12 p. m., provided more than two shifts are employed and special consent given by the Chief of the Mining Supervising Bureau. If this is done, however, work must be suspended from 12 p. m. to 6 a.m.

The employers, however, are given considerable lattitude in the matter of extending the working hours by Article XI, which allows them to petition the Chief of the Mining Supervising Bureau to exempt them, within limits, from the regulations limiting the working periods, in special work of temporary nature which must be absolutely carried out.

Although the new revised miners' regulations afford the workers considerably better treatment, labor leaders believe that there is still room for many important reforms. One of these which is considered to be of primary importance is the establishment of a Mining Law after the fashion of the Factory Law by which all factory workers are at present protected. The socalled Miners' Protection Regulations are ordinances issued by the Department of Home Affairs.

## *THE WEATHER*

**Official forecast:**

**Thursday—Fair and mild moderate westerly winds.**

## Curiosity Kills Cat—Also Spoils Huge Vat of Beer

BIRMINGHAM, Eng.—(By Mail)—The curiosity of a stray cat led to 7,000 gallons of beer being wasted at Alton, a Birmingham suburb.

Making a nocturnal survey of the brewery, pussy fell into the largest vat, containing 7,000 gallons of newly-fermented beer.

In the interests of public health the brewery company were forced to run off the contents of the vat down the waste pipes.

Representatives of the Excise Department were present in order that duty already paid on the alcohol might be reclaimed.

## CHIANG WILL HEAD CHINA

### Commander-In-Chief Will Head New Republic

By HAROLD P. MILLS
United Press Staff Correspondent

SHANGHAI, Oct. 10—(UP)—General Chiang Kai-Shek was inaugurated president of China today.

For the first time in 17 years of her history as a republic China thus attained a unified central government.

This was a national holiday. Chiang was installed at Nanking the Nationalist capital, with impressive ceremonies, amid general rejoicing.

He was made chairman of the Nationalist government council, with the title of president.

The inauguration took place on the 17th anniversary of the fighting at Wuchang, when the uprising against the emperor that resulted in the establishment of a republic started. Also it is accepted generally that around this date, 2,479 years ago, Confucius was born, and it was considered an appropriate time by Nationalist leaders to make a new move toward unification of China.

Chiang will head a definite form of government based on an administration of executive legislative and judicial functions by five boards or councils.

The new President is not only a member of this council, but is also a member of the Nationalist government council, and has been chairman of the administrative board which has supervised the eight ministries of government departments.

Many ups and downs have marked the career of Chiang Kai-Shek He was studying in Japan at the Tokyo military college when the Revolution broke out in 1911. He at once abandoned his studies returned to China and became secretary to Sun Yat Sen.

Later he joined the troops in the field and participated in the storming of Shanghai serving under General Ch'en until the latter was dismissed by Yuan Shih-Kai.

A dozen years of obscurity followed, but in February, 1923, he reappeared as chief of staff to Sun Yat Sen.

## Sun Still Alive As Buddhist Monk Says Cloth Vendor

COLOMBO,—Dr. Sun Yat-sen first president of China, is still alive and is now a Buddhist monk in Mongolia, according to the story told by To Heng, a Chinese resident here.

Sun Yat-sen has renounced the world, says To Heng, who claims to have been the ex-President's trusted servant for many years. He states that he first made Sun Yat-sen's acquaintance at Honolulu, and that, in company, they made many adventurous and secret journeying during the revolution.

To Heng, who is now a cloth vendor, relates how Sun Yat-sen, one night in 1925, left for Mongolia, leaving the sorrows of the world behind him. It appears, according to To Heng, that financial difficulties also influenced the ex-President's decision.

**MACVEAGH BACK IN TOKYO**

TOKYO, Oct. 9.—Charles MacVeagh, United State Ambassador, returned to his post yesterday after a vacation in the United States.

## PROGRAM IS ANNOUNCED FOR CONFAB

### 350 Will Attend 4th Annual Conclave At Berkeley

BERKELEY, Oct. 10—(Special)—With the announcement that Sacramento Valley alone will send sixty delegates and that the total registration of delegates will probably mount to 350, officials of the Fourth Annual Conference of Japanese Young People of Northern California expressed confidence yesterday that this year's meet will be one of the most successful gathering ever undertaken in this city.

The conference will take place in this city Friday, Saturday and Sunday, Henry Takahashi, head of the program committee, announced the following for the first day of conference:

Time, Friday, October 12.

Place, Stiles Hall, corner of Allston and Dana, on the edge of University of California campus.

3 p. m.—Registration.

5 p. m.—Get-acquainted period. Heishiro Takao, chairman of the reception committee, will be in charge of this period.

6:30—Banquet, prepared by the Mothers' Club of the University of California. Table reservation, fifty cents. Henry Takahashi will preside. Invocation by Rev. S. Kowta, pastor of the First Reformed Church of San Francisco. Greetings of Miss Sumile Morishita, chairman of the Young People's Christian Federation, and by Rev. S. Hata, head of Japanese Church Federation of Northern California. Piano solo by Miss Saku Baba. Introductions of guests by the chairman. Vocal solo by Mrs. W. H. Sellender, soprano, accompanied by Mrs. W. D. Love.

8:00—Conference address by Dr. H. S. Swartz, president of the Pacific School of Religion of Berkeley. Subject: "Service With a Smile."

Delegates from San Francisco may get to Stiles Hall by following this direction: Take Ellisworth car at Oakland S. P. mole and get off at the end of the line and walk two blocks up toward the hill. For Oakland delegates: Take number 5 Telegraph Avenue car or number 6 College Avenue car, get off at Dana, and walk one block toward the campus. For other delegates: Take number 5 car at the S. P. depot in Berkeley going east, get off at Dana in front Stiles Hall.

The conference badges this year is an exceedingly attractive one. It is made of green silken ribbon with the words "Young People's Christian Conference of Northern California, Berkeley October 12, 13, 14," stamped in gold. A circular plaque for the individual name is attached to it.

## JAPAN HAS NO AMBITION IN CHINA OR MANCHURIA DECLARES NIPPON ENVOY

### Count Uchida Praises Kellogg Treaty At Banquet

"Japan has no territorial ambitions in China or Manchuria."

Count Yasuya Uchida, privy councilor of Japan and representative of his nation, who signed the Kellogg anti-war pact, made that definite statement Tuesday night.

Before a gathering of 200 San Franciscans at a dinner tendered in his honor at the Fairmont Hotel by Consul General Morikazu Ida, Count Uchida put forward an eloquent plea for world peace and understanding.

**SEEKS PEACE**

"In the interest of humanity let us live up to this epoch making pact that we have signed," was his plea.

"Japan has aspirations for peace, for friendship and good will toward the United States," he declared "We are the two nations of the Pacific.

**COOPERATION VITAL**

"New and significant trade conditions are arising. We must have cooperation, we must have understanding in order that both nations may progress."

The earnest desire of Japan, Count Uchida said, is for the establishment of national unity in China and a return of peace and tranquility.

Besides Count Uchida and Consul General Ida there were several other speakers at the dinner, including Fred J. Koster and William Sproule, members of the Japanese relations committee of the Chamber of Commerce, Stanford University. Robert Newton Lynch, vice-president of the Chamber of Commerce, introduced the speakers.

In an interview with the newspapers held at the Fairmont Tuesday the distinguished Japanese diplomat declared that he posses great hopes for the peace of the world.

The Count does not play golf, although he said that port and tennis are highly popular in his native country. He walks for exercise.

He is alone, although he has a family in Japan.

"My wife might be regarded half American, for she was educated at Bryn Mawr," he said.

Count Uchida is considered one of the most important diplomats Japan has produced. He was graduated in law at the Tokyo Imperial University in 1887 and joined the Foreign Office.

**SERVED IN WASHINGTON**

Several years later he served in Washington, Peking and London as secretary of legation. In 1901 he became Japanese Minister of Peking, in 1907 Ambassador to Vienna and in 1909 Ambassador at Washington. He was made Foreign Minister upon his return to Japan in 1911. In 1916 he became Ambassador at Petrograd and later served again as Foreign Minister of Japan when the Hara Cabinet was formed. On the death of Premier Hara he was made acting Premier. Since 1924 he has been a privy councillor.

He was Foreign Minister of Japan during the Peace Conference at Paris as well as during the Naval Conference at Washington.

He left for home aboard the N. Y. K. liner Korea Maru yesterday noon. He was accompanied by T. Kawanishi, consul; K. Suzuki, secretary, foreign office; S. Nagatori, attache, foreign office.

## Fresno League To Hold Oratorical Contest Oct. 27

FRESNO, Oct. 10—(Special)—The Y. M. L. of the Fresno will hold an oratorial contest in English Saturday evening, October 27. Besides the clubs affiliated with the Young Men's League, any organization desiring to take part in this contest may send participants, it was announced by the sponsor.

All clubs must submit names of their speakers, together with titles of the speeches, by October 15. The judges will be named later.

Three gold medals will be awarded to the winners.

## CITIZENS TO HOLD DINNER

### Will Hold Meeting To Elect Officers of Club

In order to adopt a constitution, elect officers, and launch the organization upon its career as a civic body of Japanese American citizens, a general meeting of the newly formed Citizens' League of this city will be held Friday evening, October 19, at the auditorium of the San Francisco Japanese Association on Laguna street. The meeting will start at 7:30 o'clock.

The orgainzing committee, headed by Saburo Kido, local second generation attorney, met Monday night at the home of Mrs. C. Yonezu on Post street and drew up the constitution which will be submitted to the general meeting.

A brilliant inauguration banquet, to launch out the league, will be held at Cliff Hotel Friday evening, October 26.

Tickets for the dinner may be obtained from either Saburo Kido, at 1621 Webster street, or from Mrs. C. Yonezu at the Soko Transfer Company on Laguna street.

The feature of the banquet will be an address by one of the leading Americans of this city. Musical entertainments will also be furnished.

All citizens of Japanese parentage in the Bay district who are eighteen years of age or over are urged to attend both the general meeting and the citizens' banquet at the Clift Hotel. Plans are under to make this league one of the most active civic bodies in the state among the New Americans of Japanese stock.

## THE MAN OF THE HOUR

### HERBERT HOOVER

### *An Appreciation and Biographical Sketch of the Noted Californian*

By ANNIE G. LYLE

(By Special Arrangement with the Author)

(Continued from yesterday.)

A miracle happened. Student affairs began to run smoothly, orderly, and in a most business-like manner—no more deficits.

Herbert Hoover in his Junior year wrote the Constitution of the Student Body, which has ruled the Student Body of Stanford ever since. Herbert Hoover was graduated from Stanford, Pioneer Class of '95—as a Mining Engineer, a great College leader, and a dominant man of business.

Look closely at Herbert Hoover. You will see the hall marks on his mind and on his heart of two of Stanford's greatest men—Dr. Jordan and Dr. Branner. "Wisdom is knowing what to do next," said Dr. Jordan. Herbert Hoover's next step was to make good in his profession.

In less than ten years, Herbert Hoover became the leading mining engineer of the world, with offices in many cities both here and abroad. I can't take you all over the weary trails.

He was first employed as a laborer in a mine. Janin, a prominent mining engineer with a wide reputation, gave Herbert Hoover a job. Making good, Janin gave him the opportunity to take over the management of several large mines in Australia. Success in Australia spread Herbert Hoover's fame. He was called to manage the mining properties in China, in which some foreign firms were interested.

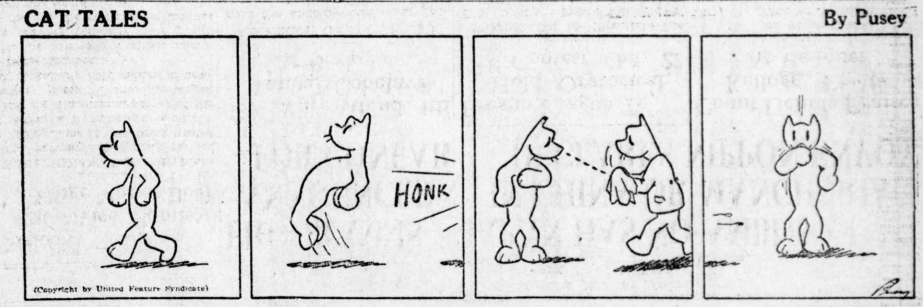
On his way to China, he married the daughter of a well known Monterey banker—Lou Henry, also a Stanford graduate in a later class—Dr. Branner's class, where Herebert Hoover met her. Cultured, charming, refined, this wholesome wife and Mother, has gone with him everywhere. They have grown great together.

Again success,—when suddenly all work was ended by the Boxer uprising. It is a matter of history that Herbert Hoover saved the Tientsin and its foreign and Chinese colonies from destruction. Mines in Russia next engaged Herbert Hoover's interest,—then mines in Mandalay. All successful. He became famous as the great salvager of mines. He made them pay. He often had as many as 175,000 men in his employ, all kinds and all colors. Herbert Hoover never had a strike among his men.

His career as a Mining Engineer has already demonstrated his great ability and his willingness to work—Lester Hindale's letter to me will demonstrate his ability to SERVE. On leaving for Australia, Herbert Hoover gave his old college chum, Lester Hinsdale, his Power of Attorney, and $250 a month regularly to help out poor Stanford students. In 1812, Herbert Hoover became Trustee of Stanford University. He managed successfully, the many millions of the Estate. He built and gave Stanford Union to his Alma Mater.

In 1914, he was selected as the one man for the job of going to Europe and interesting foreign governments to send appropriate exhibits to our Panama Pacific Exposition. These exhibits were vital and necessary to the success of the Panama Pacific Exposition.

(To be continued)

## CAT TALES

By Pusey